

A close-up photograph of the keypad of an ASUS P525 mobile phone. The keypad is silver with black keys. The keys are arranged in a standard 12-key layout. The top row includes a call key, a 1 key, and a 2 key. The second row has a menu key, a 4 key, and a 5 key. The third row features a power key, a 7 key, and a 5 key. The fourth row contains an asterisk key, an 8 key, and a 6 key. The fifth row shows a 0 key and a 9 key. The ASUS logo is visible on the right side of the keypad area.

**ASUS**

P 525

Руководство пользователя

E2653

Вторая редакция  
Июнь 2006

Copyright © 2006 ASUSTeK COMPUTER INC. Все права защищены.

Воспроизведение, передача, распространение или хранение частично или целиком данного документа, за исключением создания резервной копии владельцем устройства, в какой-либо форме запрещено без предварительного письменного разрешения ASUSTeK COMPUTER INC. ("ASUS").

Право на гарантийное обслуживание утрачивается в случаях:

- (1) Если ремонт, техническое обслуживание или модернизация Изделия производились лицами, не уполномоченными на то компанией ASUS,
- (2) Если серийный номер Изделия стерт или отсутствует.

Компания ASUS в лице своих директоров, сотрудников и агентов не несет ответственности за возможный прямой, особый, случайный или косвенный ущерб, понесенный владельцем Изделия и (или) третьими лицами, вследствие нарушения требований указанных в Руководстве пользователя при использовании, хранении или транспортировке Изделия, а также в случае, если компания ASUS была уведомлена о возможности этого ущерба при использовании Изделия или руководства пользователя.

Приведенные спецификации и данные в данном руководстве приведены исключительно для ознакомления. Компания ASUS оставляет за собой право вносить изменения и улучшения в продукцию, приложения и содержание данного документа без предварительного уведомления.

Компания ASUS не несет никакой ответственности за ошибки и неточности, которые могут присутствовать в этом руководстве пользователя, включая описание продуктов и программного обеспечения.

Названия компаний и их продуктов в данном руководстве могут являться зарегистрированными товарными знаками и используются только примеров или объяснений, без нарушения авторских прав.

# Оглавление

Спецификация P525 .....	8
Содержимое коробки .....	9

## Глава 1: Начало

<b>Устройство P525 .....</b>	<b>12</b>
Схема .....	12
Описание компонентов устройства .....	14
<b>Подготовка к работе .....</b>	<b>16</b>
Установка SIM-карты и батареи .....	16
Подзарядка батареи.....	18
<b>Старт .....</b>	<b>19</b>
Включение устройства.....	19
Использование пера .....	19
Калибровка P525 .....	20
Блокирование клавиш и кнопок.....	20
<b>Экран Сегодня .....</b>	<b>21</b>
Индикаторы статуса.....	22
Ориентация экрана.....	25
Меню Пуск.....	26

## Глава 2: Ввод данных

<b>Использование панели ввода</b> .....	<b>28</b>
Использование Block Recognizer .....	28
Использование экранной клавиатуры .....	29
Использование Letter Recognizer.....	30
<b>Использование T9</b> .....	<b>31</b>
Использование Transcriber .....	32
<b>Написание и рисование на экране</b> .....	<b>33</b>
<b>Запись голоса</b> .....	<b>34</b>
<b>Использование ActiveSync™</b> .....	<b>36</b>
Синхронизация через USB.....	38
Синхронизация через Bluetooth .....	39
Синхронизация через инфракрасный порт (ИК-порт).....	39
<b>Синхронизация с Сервером Exchange</b> .....	<b>40</b>
Настройка графика синхронизации .....	42
<b>Поиск информации</b> .....	<b>43</b>
<b>Помощь</b> .....	<b>44</b>

## Глава 3: Функции телефона

<b>Использование телефона</b> .....	<b>46</b>
Панель телефона.....	46
Использовании режима полета .....	46
Регулировка громкости устройства .....	47
<b>Вызов</b> .....	<b>48</b>

Использование клавиатуры .....	48
Использование панели телефона .....	48
Выполнение звонка из приложения контакты .....	50
Выполнение звонка из истории вызовов .....	50
Использование быстрого вызова .....	51
Использование Голосовых команд .....	52
<b>Прием вызова.....</b>	<b>53</b>

## **Глава 4: Беспроводные функции**

<b>Использование Bluetooth® .....</b>	<b>56</b>
Обзор.....	56
Активация Bluetooth на устройстве.....	56
Настройка Bluetooth .....	57
<b>Использование WLAN (IEEE 802.11b) .....</b>	<b>63</b>
Введение.....	63
Активация WLAN на устройстве.....	63
Настройка WLAN.....	64
<b>Использование Инфракрасного соединения.....</b>	<b>66</b>
<b>Настройка GPRS соединения.....</b>	<b>67</b>
Подключение к GPRS .....	70
Отключение от GPRS.....	71

## **Глава 5: Мои секреты**

<b>Использование Моих секретов.....</b>	<b>73</b>
Включение Моих секретов.....	73

Разблокирование папки Мои секреты.....	75
Блокирование My Secrets.....	76
Настройка Моих секретов.....	77
Отключение Моих секретов .....	80

## **Глава 6: Функции мультимедиа**

<b>Использование камеры.....</b>	<b>85</b>
Запуск камеры .....	85
Функции джойстика в режиме камеры.....	86
Экран режима камеры .....	88
Фотосъемка .....	96
Экран режима видео .....	100
Запись видео .....	106
<b>Просмотр изображений и видео.....</b>	<b>110</b>
Просмотр изображений и видео.....	110

## **Глава 7: Другие функции**

<b>Business Card Reader .....</b>	<b>113</b>
Использование Business Card Reader.....	113
<b>Установка мелодии звонка .....</b>	<b>116</b>
Добавление мелодии в список выбора звонка .....	116
Установка мелодии звонка.....	117
<b>Настройка функций включения .....</b>	<b>118</b>
<b>Переключение режимов.....</b>	<b>119</b>
<b>Системная информация .....</b>	<b>120</b>

Восстановление заводских настроек по умолчанию ..... 121

## **Глава 8: Статус компонентов устройства**

<b>Значок статуса ASUS</b> .....	<b>123</b>
Настройки режима ЦП.....	124
Настройка USB.....	124
Яркость LCD .....	125
Батарея .....	125
Память .....	126
Карта памяти.....	126
Программы, запущенные в памяти.....	127
Настройки.....	127

## **Глава 9: Дополнительное программное обеспечение**

<b>Система русификации LEng</b> .....	<b>129</b>
<b>PenReader 2005</b> .....	<b>139</b>
<b>Многоязычный словарь “СловоЕд”</b> .....	<b>148</b>
<b>Служба поддержки пользователей</b> .....	<b>168</b>

## **Приложение**

<b>Примечание</b> .....	<b>171</b>
<b>Контактная информация</b> .....	<b>175</b>

# Спецификация P525

Процессор	Intel XScale Intel® XScale™ 416МГц
Операционная система	Microsoft® Windows Mobile™ 5.0 Pocket PC Phone Edition
Память	128 MB Flash ROM 64 MB SDRAM
Экран	Сенсорный TFT экран LCD размером 71 мм с поддержкой 65536 цветов и разрешением 240x320
Полоса частот	GSM (850/900/1800/1900 МГц)
GPRS	Класс B, 10 потоков
Камера	2.0-мегапиксельная камера CMOS с автофокусом и встроенной вспышкой
Возможности соединения	WLAN : 802.11b Bluetooth : V2.0 ИК порт :SIR USB :USB-клиент 1.1
Батарея	1300 мАч литий-ионная батарея
Разъемы	Разъем карт MiniSD
Аудио	2.5 мм аудио-порт Встроенный микрофон и динамик
Вес	160 г (с батареями)
Размеры	116.8x59x19 мм

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Спецификация может быть изменена без предварительного уведомления.

# Содержимое коробки

Убедитесь, что в коробке P525 присутствует следующее:

- Устройство Asus P525
- 1300 мАч литий-ионная батарея
- Адаптер переменного тока
- USB кабель
- Перо
- Защитный футляр
- Гарнитура (наушник с микрофоном)
- Компакт-диск с программным обеспечением
- Руководство пользователя
- Краткое руководство пользователя

---

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если что-либо из перечисленного повреждено или отсутствует, обратитесь к продавцу

---

#### **ВНИМАНИЕ:**

- Чтобы уменьшить риск воспламенения, используйте только батарею подходящего типа. Для получения более полной информации см. раздел «Установка SIM-карты и батареи».
  - Не пытайтесь разбирать батарею.
  - Использованную батарею необходимо утилизировать
-



# Глава

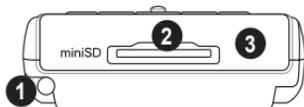


## Начало

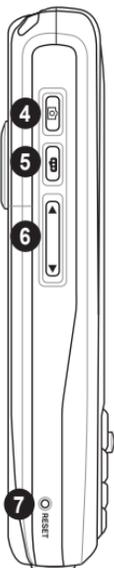
- Устройство P525
- Подготовка к работе
- Старт
- Экран Сегодня

# Устройство P525

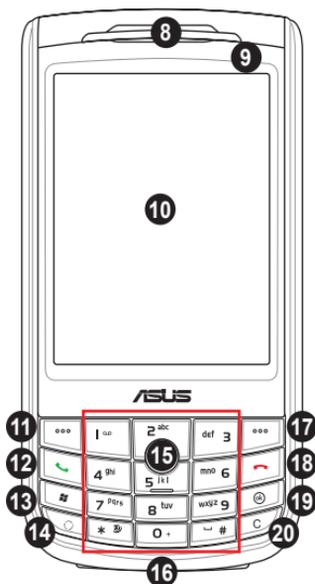
## Схема



Функции верха



Функции левой стороны

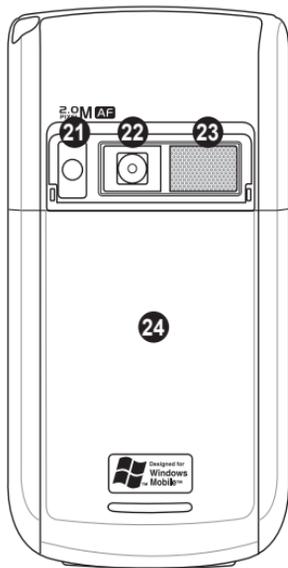


Передние функции

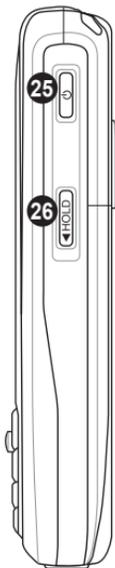
## Компоненты:

- 1 Перо
- 2 Разъем Mini-SD
- 3 Инфракрасный (ИК) порт
- 4 Кнопка камеры
- 5 Кнопка голосовых команд/записи
- 6 Регулятор громкости
- 7 Кнопка перезагрузки
- 8 Динамик
- 9 Извещающий светодиод
- 10 Сенсорный LCD экран
- 11 Левая функциональная кнопка
- 12 Кнопка вызова
- 13 Кнопка Пуск
- 14 Кнопка переключения Режим/Задача
- 15 Джойстик
- 16 Буквенно-цифровая клавиатура
- 17 Правая функциональная кнопка
- 18 Кнопка завершения
- 19 Кнопка ОК или Закрыть
- 20 Кнопка очистки

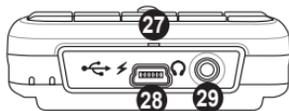
# Устройство P525



Функции задней части



Функции правой стороны



Функции нижней части

## Компоненты::

- 21 Вспышка камеры
- 22 Объектив камеры
- 23 Динамик
- 24 Отсек батареи
- 25 Кнопка питания
- 26 Кнопка блокировки
- 27 Микрофон
- 28 Mini-USB соединитель
- 29 Разъем наушников

## Описание компонентов устройства

№	Элемент	Описание
1	Перо	Используйте перо для написания, рисования или выбора элементов на сенсорном экране
2	Разъем Mini-SD	Позволяет вставлять карту памяти Mini-SD
3	Инфракрасный (ИК) порт	Позволяет передавать данные другому устройству, имеющему ИК-порт
4	Кнопка камеры/затвора	Нажмите для запуска камеры. В режиме камеры, слегка нажмите для наведения (автофокусировки), а затем полностью, чтобы сделать снимок. В режиме видео нажатие приводит к записи видео, повторное нажатие – к ее прекращению.
5	Кнопка голосовых команд/ записи	Нажмите, чтобы ввести голосовую команду. Система работы с голосовыми командами позволяет давать команды устройству. Вы можете также нажать и удерживать эту кнопку или коснуться значка приложения записи, чтобы записать голос.
6	Регулятор громкости	Нажимайте направляющие кнопки для регулирования громкости
7	Кнопка перезагрузки	С помощью пера нажмите кнопку перезагрузки для выполнения перезагрузки устройства.
8	Динамик	Используется при входящих/исходящих вызовах
9	Извещающий светодиод	Этот многоцветный светодиод показывает следующее: <ul style="list-style-type: none"><li>• Зеленый – телефон полностью заряжен</li></ul>
10	Сенсорный LCD экран	Этот прозрачно-отражающий сенсорный TFT LCD экран размером 71 мм. с разрешением 240x320 и поддержкой 65536 цветов позволяет Вам писать, рисовать и делать многое другое с помощью пера.
11	Левая функциональная кнопка	Выполняет команды указанных выше кнопок
12	Кнопка вызова	Нажмите, чтобы принять входящий вызов или сделать звонок.
13	Кнопка Пуск	Запускает меню Start (Пуск) Windows Mobile®.

## Описание компонентов устройства

№.	Элемент	Описание
14	Кнопка переключения Режим/Задача	Позволяет переключать приложения и задачи
15	Джойстик	Джойстик используется для переключения между меню. Для запуска приложения нажмите на его центр. В режиме камеры джойстик используется для получения изображения.
16	Цифровая клавиатура	Позволяет легко вводить номер для вызова абонента.
17	Правая функциональная кнопка	Выполняет команды указанных выше кнопок
18	Кнопка завершения	Нажмите для завершения вызова.
19	Кнопка ОК или Закреть	Нажмите, чтобы подтвердить команду или закрыть/выйти из приложения.
20	Кнопка очистки	Нажмите, чтобы удалить введенные символы
21	Вспышка камеры	Позволяет делать снимки при недостаточном освещении.
22	Объектив камеры	2-мегапиксельная камера оснащена объективом с автофокусировкой и вспышкой.
23	Динамик (громкоговоритель)	Используется для вывода аудио и входящих вызовов.
24	Отсек батареи	Содержит батарею, питающую устройство.
25	Кнопка питания	При однократном нажатии приводит к переходу устройства в спящий режим или выходу из него. При продолжительном нажатии приводит к включению/выключению устройства.
26	Кнопка блокировки	Нажмите для блокирования всех кнопок, включая сенсорный экран.
27	Микрофон	Используется для ответа при телефонных звонках, ввода голосовых команд. А также записи звуков или голоса.
28	Mini-USB разъем	Используйте этот разъем для синхронизации данных с настольным компьютером или для заряда батареи.
29	Разъем наушников	Используется для подключения гарнитуры.

# Подготовка к работе

## Установка SIM-карты и батареи

Перед выполнением звонков при помощи P525 необходимо вставить SIM-карту. SIM-карта содержит номер телефона, адресную книгу другую необходимую информацию.

P525 поставляется с перезаряжаемой литий-ионной батареей.

Батареи, поставляемые с устройством, заряжены лишь частично и должны быть полностью заряжены перед использованием. Они не достигают своей номинальной мощности до выполнения 4 циклов полной зарядки и разрядки. Рекомендуется заряжать новые батареи целую ночь, даже если индикатор полного заряда загорится через несколько часов. Иногда подзарядка может прекратиться до того, как батарея полностью зарядится, в этом случае необходимо вынуть батарею приблизительно на 15 минут, а затем вставить снова для подзарядки.

---

**ВНИМАНИЕ:**

Используйте только оригинальные батареи ASUS.

---

Чтобы вставить SIM-карту и батарею:

1. Устраните крышку отсека батареи.

---

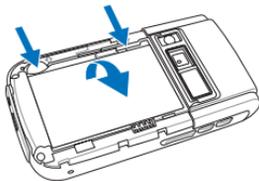
**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если устройство включено, оно автоматически выключится после открытия отсека батареи.

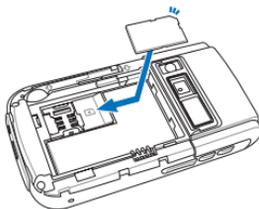
---



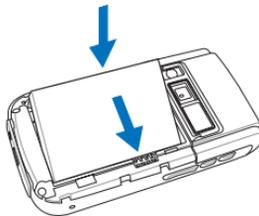
2. Удалите батарею.



3. Вставьте SIM-карту контактами вниз и срезанным уголком к верхнему левому углу разъема, как показано на рисунке.



4. Поместите батарею в отсек так, чтобы медные контакты совпали с медными контактами устройства



5. Закройте отсек батареи крышкой.



## Подзарядка батареи

Батареи, поставляемые с устройством, заряжены лишь частично и должны быть полностью заряжены перед использованием. Заряжайте батарею не менее четырех часов перед первым использованием.

Чтобы зарядить батарею:

1. Подключите адаптер переменного тока к системному разъему, расположенному внизу устройства.
2. Включите вилку адаптера в розетку электросети.



---

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Светодиод загорится красным и в строке состояний появится значок батареи, показывая, что батарея заряжается.
  - Если Ваша батарея полностью разряжена, необходимо заряжать ее как минимум 20 минут, прежде чем снова включить
-

# Старт

## Включение устройства

После того, как батарея заряжена, устройство готово к работе.

Чтобы включить:

1. Нажмите и удерживайте кнопку питания.

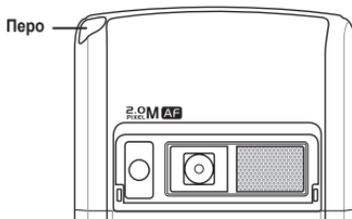


2. Следуйте инструкциям, которые появятся на экране, чтобы настроить Ваше, основанное на.

## Использование пера

Перо представляет собой небольшой вытянутый предмет, похожий на ручку, который находится за правым верхним углом устройства.

- Используйте перо для написания, рисования, выбора или перемещения элементов на экране.
- Однократное касание элемента приводит к его выделению.
- Касание и удерживание элемента открывает контекстное меню элемента.



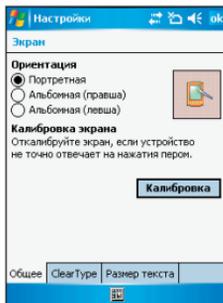
## Калибровка P525

Калибровка вашего устройства гарантирует, точность касания элементов на экране. Калибровка состоит из касания нескольких мишеней, расположенных в разных частях экрана.

Для выполнения калибровки экрана:

1. Коснитесь **Пуск > Настройки**  
> закладка **Система**, а затем коснитесь значка **Экран**.
2. В закладке **Общее** коснитесь кнопки **Калибровка** и следуйте экранным инструкциям по калибровке.

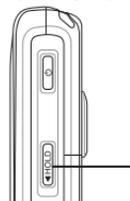
Вы можете также вызвать калибровку одновременным нажатием кнопок режима и очистки.



## Блокирование клавиш и кнопок

Для блокирования клавиш и кнопок своего устройства:

1. Найдите кнопку блокировки, расположенную на правой стороне устройства.
2. Сдвиньте кнопку блокировки вниз для блокирования.
3. Сдвиньте кнопку блокировки вверх для разблокирования.



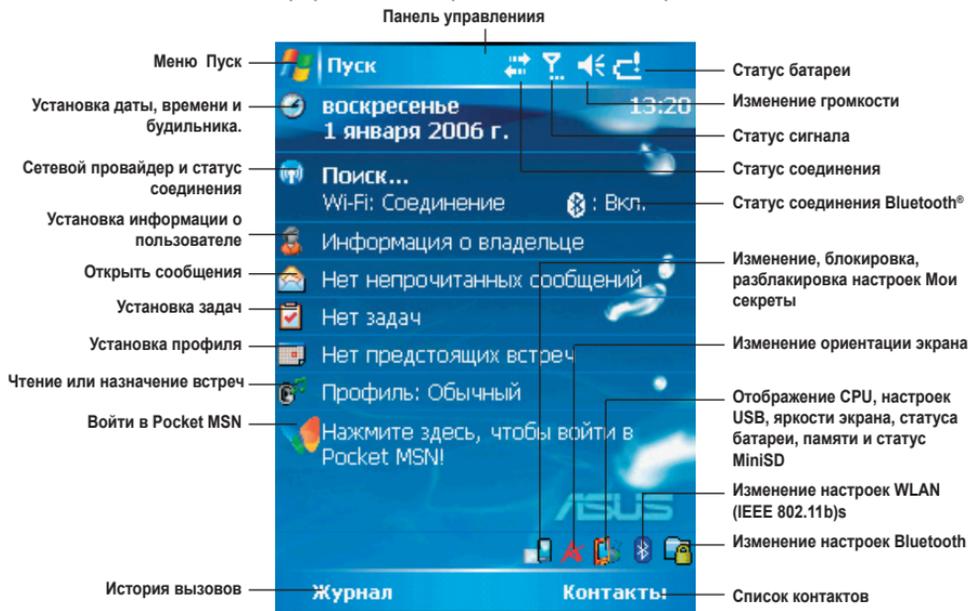
Кнопка  
блокировки

# Экран Сегодня

Экран Сегодня показывает полезную информацию. Вы можете настроить экран Сегодня для получения наиболее быстрого доступа ко всей важной для Вас информации.

- Для настройки доступа к экрану **Сегодня**, коснитесь **Пуск > Сегодня**.
- Для настройки экрана **Сегодня**, коснитесь **Пуск > Настройки > закладки Личное > Сегодня**.

Ниже описана общая информация, которая находится на экране Сегодня:



## Индикаторы статуса

Обратитесь к таблице ниже для получения информации об индикаторах статуса экрана Сегодня..

Значок	Описание
	GPRS доступно
	Установка соединения через GPRS
	Подключен через GPRS
	Установка соединения с ActiveSync
	Соединение ActiveSync не активно
	ActiveSync в процессе синхронизации
	Перенаправленный вызов
	Активный разговор
	Удержание вызова
	Пропущенный вызов
	Новое сообщение

## Индикаторы статуса

Значок	Описание
	Новое голосовое сообщение
	Нет услуги сотовой телефонии
	Нет сигнала
	Поиск услуги сотовой сети
	Индикатор сигнала
	Звук выключен
	Звук включен
	Низкий заряд батареи
	Батарея частично заряжена
	Батарея заряжается
	Батарея полностью заряжена

## Индикаторы статуса

Значок	Описание
	Поиск соединения Wi-Fi
	Соединение Wi-Fi установлено
	Роуминг. Этот значок появляется только при нахождении в зоне роуминга.
	Устройство в режиме вибрации или в режиме выключенной индикации
	Подключена гарнитура Bluetooth
	Подключена гарнитура Bluetooth со звуком
	Отображается при активном оповещении
	Извещение об услуге Pocket MSN
	Чат Pocket MSN

## Ориентация экрана

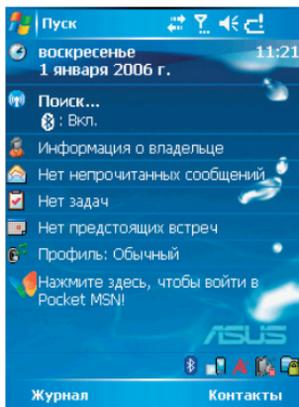
Можно использовать три различные ориентации экрана:

1. Портретный
2. Ландшафтный (для правой)
3. Ландшафтный (для левой)

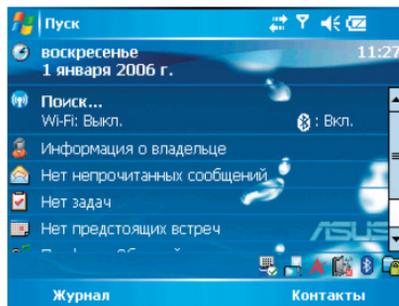
Выберите портретный режим для лучшего отображения и лучшего использования конкретного приложения на устройстве. Для просмотра изображений, видео или длинных текстовых файлов предпочтителен ландшафтный режим.

Для изменения ориентации экрана, коснитесь **Пуск > Настройки > Система**, выберите закладку **Экран** и затем нужный режим.

Так же можно изменить ориентацию экрана, коснувшись значка 



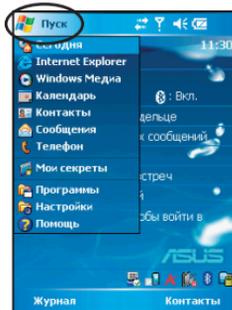
Портретный режим



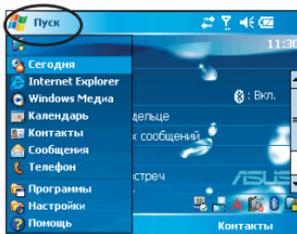
Ландшафтный режим

# Меню Пуск

Меню **Пуск** содержит различные наиболее часто используемые программы и приложения. Коснитесь **Пуск** для отображения меню **Пуск**



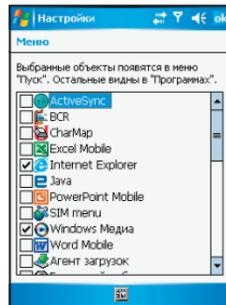
Портретный режим



Ландшафтный режим

Так же можно настроить отображаемые элементы в меню **Пуск**  
To do this:

1. Коснитесь **Пуск > Настройки > Личное закладка Меню**.
2. Пометьте «галочками» элементы, для отображения их в меню **Пуск**. Можно выбрать до семи элементов



# Глава

# 2

## **Ввод данных**

- Использование панели ввода
- Написание и рисование на экране
- Запись голоса
- Использование ActiveSync™
- Синхронизация с Сервером Exchange
- Поиск информации
- Помощь

# Использование панели ввода

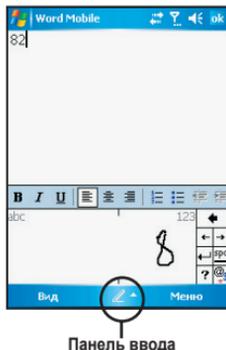
При запуске приложения или выборе поля для ввода текста, символов или чисел, в меню появляется значок панели ввода. Панель ввода позволяет сделать выбор между различными режимами ввода: Block Recognizer, Keyboard, Letter Recognizer, T9, Transcriber.

## Использование Block Recognizer

Block Recognizer позволяет используя один штрих написать букву, число, символ или знак пунктуации, которые конвертируются в видимый текст

Для использования Block Recognizer:

1. В приложении коснитесь значка панель ввода затем выберите **Block Recognizer**.
2. Напишите букву, цифру, символ или знак пунктуации в области ввода.



- Напишите букву в abc (левой) части.
- Напишите букву в 123 (правой) части.
- Коснитесь кнопки ввода специальных символов для ввода символов, знаков пунктуации или специальных символов.
- Коснитесь «?» для просмотра инструкции о вводе символов.

Коснитесь для ввода специальных символов

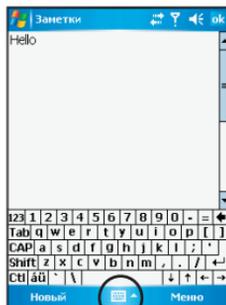
Панель ввода

## Использование экранной клавиатуры

При помощи экранной клавиатуры можно вводить текст, символы, числа или специальные символы, если ввод разрешен.

Для ввода с помощью экранной клавиатуры:

1. В приложении коснитесь значка панели ввода, затем выберите клавиатуру.
2. Введите текст, касаясь клавиш экранной клавиатуры



Панель ввода

Для увеличения экранной клавиатуры::

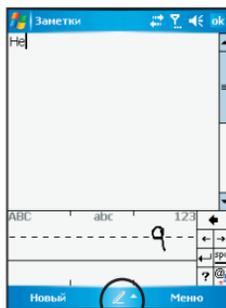
1. Коснитесь значка панели ввода, затем коснитесь **Option**.
2. Выберите клавиатуру в списке методов ввода.
3. Коснитесь **Large Keys**.

## Использование Letter Recognizer

При помощи Letter Recognizer можно вводить отдельные буквы, числа или специальные символы, которые конвертируются в видимый текст.

Для использования Letter Recognizer::

1. В приложении коснитесь значка панель ввода затем выберите Letter Recognizer.
2. Буквы, числа, символы и знаки пунктуации следует писать в области ввода.
  - Заглавные буквы следует писать в ABC (правой) части
  - Строчные буквы следует писать в abc (средней) части.
  - Числа следует писать в 123 (левой) части.
  - Коснитесь кнопки специальных символов для ввода символов, знаков пунктуации или других специальных символов.
  - Коснитесь «?» для просмотра инструкции о вводе символов.



Панель ввода

Коснитесь для  
ввода специальных  
символов

## Использование T9

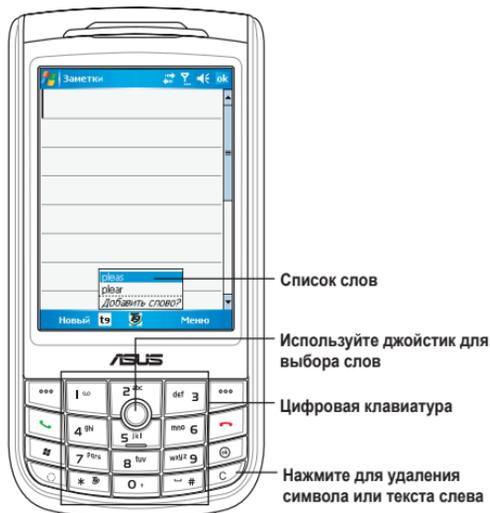
T9 позволяет вводить текст в алфавитно-цифровом формате. Как только текст введен при помощи клавиатуры, T9 автоматически дополняет ввод наиболее подходящими словами.

Для переключения в режим T9:

- В приложении коснитесь значка панели ввода, затем выберите T9.
- Если при редактировании документа T9 не включен, нажмите и удерживайте  для переключения ASUS T9.

### СОВЕТ:

- Для переключения между «Symbols», «123», «Abc» и «T9 English» при использовании режима T9 нажмите и удерживайте клавишу , что приведет к выводу меню, где, используя джойстик, возможно выбрать необходимый пункт.
- Если при редактировании документа T9 не включен, нажмите и удерживайте  для переключения ASUS T9.
- После использования T9 в качестве способа ввода, коснитесь значка ввода для минимизации клавиатуры или нажмите и удерживайте кнопку \*\*\* для переключения к другим способам ввода..



## Ярлык ввода T9

- Чтобы ввести слово или номер, используйте кнопки клавиатуры.
- Чтобы вставить слово или номер из списка слов:
  - а. Используйте джойстик для перемещения в возможных вариантов.
  - б. Нажмите на джойстик, чтобы добавить выбранное слово или номер.
  - с. Нажмите  для удалений предыдущих символов или выделенного текста.

## Использование Transcriber

Transcriber – это программа распознавания ручного ввода, которая позволяет Вам писать курсивом, печатными буквами или смешанным стилем. Она надежно распознает не только написанный текст, но также и числа и символы. Для успешного распознавания текста необходимо разборчивое написание. См. Помощь для получения более подробной информации о Transcriber.

Для использования Transcriber::

1. Запустите приложение с возможностью ввода текста, например Заметки или Word Mobile.
2. Коснитесь значка панели ввода, а затем коснитесь **Transcriber**.

Чтобы писать, используя Transcriber (используя Notes):

1. Коснитесь экрана, чтобы установить курсор в том месте, где хотите ввести текст.
2. Используйте перо, чтобы писать на экране. Ручной ввод будет преобразован в текст после того, как Вы оторвете перо от экрана.

Чтобы редактировать текст:

1. Проведите линию по тексту, который хотите отредактировать. После того как Вы оторвете перо от экрана, линия исчезнет, а необходимый текст выделится.
2. Теперь можно переписать текст или использовать жесты Transcriber для редактирования выделенного текста. См. Help  для получения информации о жестах Transcriber.



Коснитесь для  
вызова помощи

Панель ввода

# Написание и рисование на экране

Вы можете писать или рисовать прямо на экране и затем сохранять свои рукописные заметки. Если Вы предпочитаете использовать рукописный текст или рисунки в заметках, установите в качестве режима ввода по умолчанию **Написание**. Если Вы предпочитаете текст, установите в качестве режима по умолчанию **Печать**.

Чтобы установить режим ввода по умолчанию для приложения Заметки:

1. Коснитесь **Пуск > Программы > Заметки**.
2. В списке **Заметки** коснитесь **Меню > Опции**.
3. В Режиме по умолчанию коснитесь стрелки вниз и выберите один из следующих пунктов:
  - **Написание** – если хотите рисовать или вводить рукописный текст в заметки.
  - **Печать** – если хотите создавать печатные заметки.
4. Установите другие опции в соответствии со своими предпочтениями.
5. Коснитесь **ok**, когда закончите.

Чтобы написать заметку:

1. Коснитесь **Пуск > Программы > Заметки**.
2. В списке Заметки коснитесь **Новый**.
3. Напишите текст на экране.
4. Когда закончите, коснитесь **ok**, чтобы вернуться к списку **Заметок**.

# Запись голоса

Вы можете записать звук, голос, или добавить запись к заметке, используя свое устройство.

Чтобы начать голосовую запись:

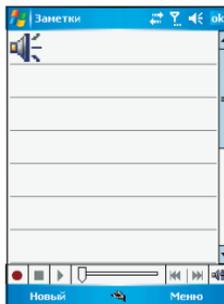
1. Нажмите и удерживайте кнопку записи во время записи.
2. Отпустите кнопку для остановки записи.
3. Коснитесь **X**, чтобы закрыть приложение и выйти.



Нажмите и удерживайте для записи

Чтобы создать голосовую запись используя Заметки:

1. Коснитесь **Пуск > Программы > Заметки**.
2. В списке Заметки коснитесь **Новый**.
3. Если Вы не видите панели управления записи, коснитесь **Меню > Показать панель записи**.
4. Коснитесь значка записи, чтобы начать запись.
5. Удобно разместите микрофон возле источника звука.
6. Коснитесь значка остановки при окончании записи. Значок записи появится в заметке.
7. Коснитесь **ok**.



Чтобы добавить запись к сохраненной заметке:

1. Коснитесь **Пуск > Программы > Заметки**.
2. В списке Заметки коснитесь необходимой заметки для ее открытия.
3. Если Вы не видите панели управления записи, коснитесь **Меню > Показать панель записи**.
4. Коснитесь значка записи, чтобы начать запись.
8. Удобно разместите микрофон возле источника звука.
9. Коснитесь значка остановки, когда закончите запись. Значок записи появится в заметке.
5. Коснитесь **ok**.

# Использование ActiveSync™

Программа ActiveSync™ позволяет синхронизировать данные Вашего устройства с ПК. ActiveSync также позволяет выполнить синхронизацию при помощи беспроводного соединения или с сервером Microsoft Exchange. При синхронизации с сервером Exchange, Вы сможете получить обновленную информацию даже если Ваш ПК выключен.

Во время синхронизации программа ActiveSync сравнивает данные на устройстве с данными на компьютере или сервере Exchange и обновляет необходимую информацию.

При помощи ActiveSync возможна синхронизация данных следующих приложений

- Контакты
- Календарь
- E-mail
- Задачи
- Заметки
- Избранное
- Файлы
- Медиа

При помощи ActiveSync Вы также можете передавать данные с компьютера на устройство и наоборот без выполнения синхронизации.

Программа ActiveSync уже установлена на Вашем устройстве, однако перед выполнением синхронизации данных с компьютером необходимо выполнить установку ActiveSync на ПК. Для установки ActiveSync вставьте компакт-диск Microsoft companion CD в устройство чтения компакт дисков.

После того как ActiveSync установлен, установите отношение синхронизации между своим устройством и компьютером. Active Sync распознает устройство автоматически и передаст настройки синхронизации, которые Вы установили, устройству.

Для синхронизации данных через сервер Exchange Вам необходимо получить имя сервера, имя учетной записи и пароль у сетевого администратора.

Для установки и настройки ActiveSync необходимо выполнить следующие шаги:

1. Вставьте компакт-диск Microsoft companion CD в устройство чтения компакт дисков.
2. Следуйте инструкциям на экране.
3. После завершения установки, будет автоматически запущена программа синхронизации ActiveSync. Для завершения установки и настройки ActiveSync следуйте инструкциям на экране.
4. В мастере установки синхронизации можно:
  - Настроить соединение с сервером Exchange. Для прямой синхронизации с Сервером Exchange получите у сетевого администратора необходимые параметры для ввода.
  - Выполните синхронизацию между ПК и устройством.
5. Выберите тип информации, которую хотите синхронизировать.
6. После того как мастер завершит работу, ActiveSync автоматически синхронизирует устройство. Вы можете отключить устройство после того, как синхронизация завершена.

---

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

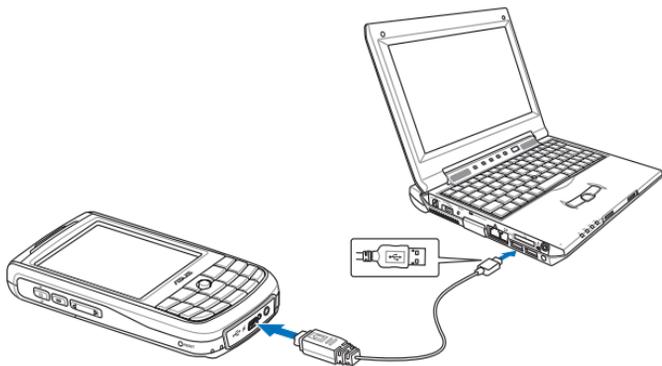
- Устройство, когда оно подключено, автоматически синхронизируется с компьютером. ActiveSync всегда выполняет синхронизацию, как при изменении данных на устройстве, так и при изменении данных на компьютере.
  - Вы не можете использовать WLAN для синхронизации базы данных..
  - Обратитесь к Windows Mobile Help для получения более подробной информации о синхронизации ActiveSync.
-

## Синхронизация через USB

Вы можете подключить устройство, используя прилагаемый USB кабель, чтобы синхронизироваться с компьютером.

Чтобы синхронизировать устройство через USB:

1. после установки ActiveSync на компьютер подключите разъем USB к гнезду mini-USB, расположенному в нижней части устройства.
2. Подключите другой конец кабеля USB к своему компьютеру. При подключении ActiveSync автоматически синхронизирует устройство.



## Синхронизация через Bluetooth

Вы можете подключить устройство к компьютеру, используя беспроводную технологию Bluetooth.

Чтобы синхронизировать устройство через Bluetooth:

1. Настройте Bluetooth на своем компьютере для поддержки ActiveSync. Обратитесь к ActiveSync Help на своем компьютере для получения инструкций.
2. Включите Bluetooth на своем устройстве. См. раздел «Использование Bluetooth» для получения более подробной информации.
3. На устройстве коснитесь **Пуск > Программы > ActiveSync**.
4. На экране ActiveSync коснитесь **Меню > Соединить через Bluetooth**. Убедитесь, что Ваше устройство находится в зоне действия сети Bluetooth компьютера.

Если Вы подключаете компьютер через Bluetooth впервые, запустите мастер Bluetooth на устройстве и установите партнерство Bluetooth между устройством и компьютером. Обратитесь к главе «Беспроводные функции» для получения настроек беспроводного соединения Bluetooth.

## Синхронизация через инфракрасный порт (ИК-порт)

Вы можете подключить устройство к компьютеру, используя встроенный ИК-порт.

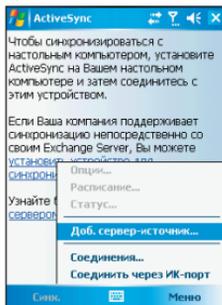
Чтобы синхронизировать устройство через ИК-порт:

1. Настройте ActiveSync на компьютере, для передачи данных через ИК порт. Обратитесь к ActiveSync Help на компьютере для получения справки.
2. На устройстве коснитесь **Пуск > Программы > ActiveSync**.
3. В ActiveSync коснитесь **Меню > Соединить через ИК-порт**. Убедитесь, что ИК-порт устройства находится в области действия ИК-порта компьютера.
4. Коснитесь **Синх.**

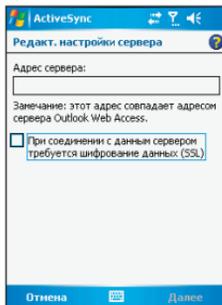
# Синхронизация с Сервером Exchange

Чтобы синхронизировать устройство с Сервером Exchange :

1. В меню ActiveSync коснитесь **Меню**  
> **Доб. сервер-источник.**



2. В поле Адрес сервера введите имя сервера, на котором запущен Сервером Exchange , а затем коснитесь **Далее**. Если необходимо пометьте поле **При соединении с данным сервером требуется шифрование данных (SSL)**



3. Введите свои имя, пароль и домен, а затем коснитесь **Далее**.

ActiveSync

Редакт. настройки сервера

Имя поль.: user

Пароль: \*\*\*\*\*

Домен: domain

Сохранить пароль (необходимо для автосинкр.)

Дополнительно

Назад Далее

4. Пометьте галочками типы данных которые хотите синхронизировать с Сервером Exchange . Чтобы изменить доступные настройки синхронизации, выберите типы данных, а затем коснитесь **Настройки**. Коснитесь **Завершить**, когда закончите.

ActiveSync

Редакт. настройки сервера

Выберите данные для синхронизации:

- Контакты
- Календарь
- E-mail
- Задачи

Настройки

Назад Завершить

5. Запустите процесс синхронизации.

ActiveSync

Сервер обмена

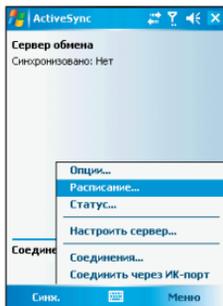
Синхронизация

Стоп Меню

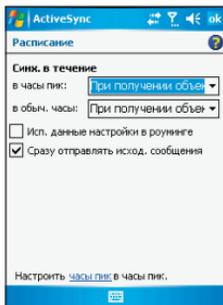
# Настройка графика синхронизации

Чтобы установить синхронизацию с Сервером обмена:

1. На экране ActiveSync коснитесь **Меню > Расписание**.



2. Обратитесь к таблице для получения более подробной информации.



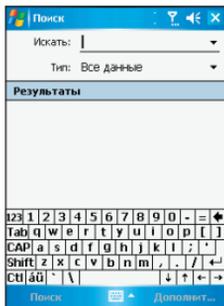
Объем	Рекомендованные настройки
Большой	Выберите наименьший интервал в списке <b>часы пик</b> .
Малый	Выберите опцию <b>При получении объектов</b> или наибольший интервал в списке <b>Обычные часы</b> .
При роуминге	Пометьте <b>Использовать данные настройки в роуминге</b> .

# Поиск информации

Используя функцию поиска, Вы можете искать файлы и другие объекты, хранимые на устройстве или внешней карте MiniSD. Вы можете выполнять поиск по имени файла или по слову в различных приложениях, включая Календарь, Контакты, Excel Mobile, Word Mobile, Outlook Mobile, Помощь, Сообщения, Заметки, Задачи. Вы также можете использовать фильтр для файлов, объем которых превышает 64 Кб.

Для поиска файлов или другого элемента:

1. Коснитесь **Пуск > Программы > Поиск**.
2. В поле **Искать** введите имя файла, слово или другую информацию, которую хотите найти.
3. В поле **Тип** выберите тип данных для фильтра поиска.
4. Коснитесь **Поиск**. Найдите элементы, которые представлены в списке **Результаты**.
5. В списке Результаты коснитесь элемента, информация о котором Вам нужна.



# Помощь

Вы можете легко найти Помощь для использования любых программ на устройстве.

Чтобы получить помощь по программе:

- На экране **Сегодня** или экране используемой программы коснитесь **Пуск > Помощь**. Откроется страница со ссылками на темы, в которых объясняется, как использовать программу.



# Глава



## Функции телефона

- Использование телефона
- Вызов
- Прием вызова

# Использование телефона

Вы можете использовать свой P525, как и обычный сотовый телефон, чтобы делать и получать звонки. Вы также можете хранить историю входящих и исходящих вызовов, посылать SMS или MMS сообщения, делать заметки во время разговора, осуществлять вызов из списка контактов и копировать контакты с SIM-карты на устройство.

## Панель телефона

Панель телефона позволяет Вам легко набирать номер и получать доступ к контактам, истории звонков, быстрому набору и настройкам телефона. Чтобы запустить панель телефона сделайте одно из следующих действий:

- Коснитесь **Пуск > Телефон**.
- Нажмите кнопку разговора .
- Наберите телефонный номер, на который хотите позвонить, используя непосредственно цифровую клавиатуру.
- На экране Сегодня нажмите левую функциональную кнопку.

## Использовании режима полета

Обычно необходимо выключать мобильный телефон на борту воздушного судна во время взлета и посадки. Режим полета позволяет Вам выключать функцию телефона, но при этом оставлять устройство включенным для использования других функций.

Чтобы использовать режим полета:

- Коснитесь значки сигнала , а затем коснитесь **Включить режим полета**.
- Чтобы восстановить функцию телефона коснитесь значка сигнала , а затем коснитесь **Выключить режим полета**.

## Регулировка громкости устройства

Чтобы отрегулировать громкость устройства:

1. Коснитесь значки динамика.
2. В меню громкости Вы можете:
  - Отрегулировать громкость телефона или устройства, перемещая ползунок на желаемый уровень громкости.
  - Коснитесь **Вкл**, **Вибро** или **Выкл**, чтобы изменить настройки громкости системы или звонка.



Вы можете также отрегулировать громкость устройства нажатием клавиш управления громкостью, расположенных на левой стороне устройства.



# ВЫЗОВ

Вы можете сделать телефонный звонок, используя как клавиатуру, так и панель телефона. Вы можете так же делать звонки непосредственно из контактов, истории вызовов, быстрого набора или при помощи голосовой команды.

## Использование клавиатуры

Чтобы сделать звонок, используя клавиатуру:

1. Введите нужный номер, а затем нажмите .

Если Вы ввели неправильный номер, нажмите , чтобы стереть цифры слева от курсора.

2. Разговаривайте.

3. Для окончания разговора нажмите .



## Использование панели телефона

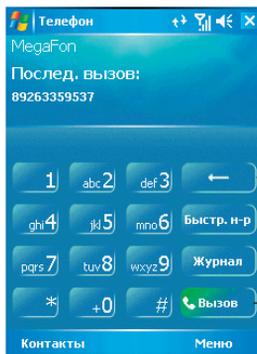
Чтобы сделать звонок, используя панель телефона:

1. Коснитесь **Пуск > Телефон**.
2. Касаниями на экране телефона наберите необходимый номер, а затем коснитесь .

Если Вы набрали неправильный номер, используйте стрелку назад, чтобы стереть цифры слева от курсора.

3. Проведите разговор.

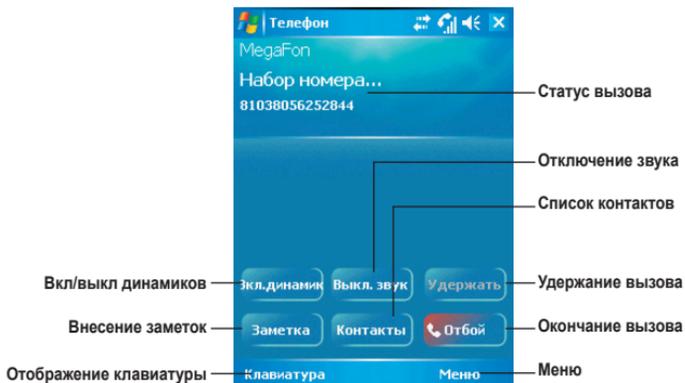
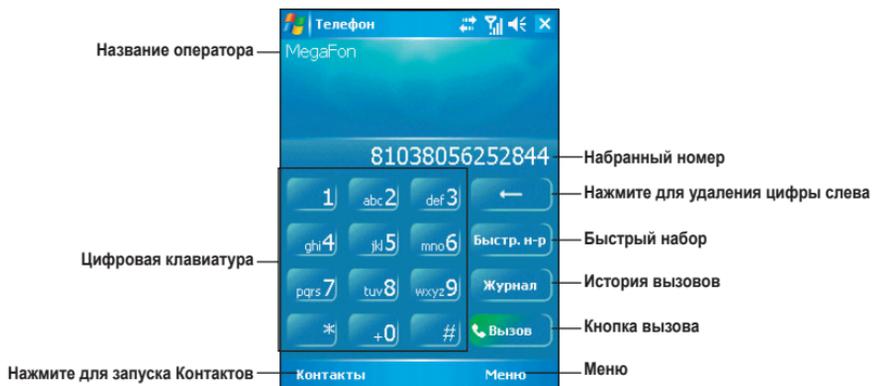
4. Для окончания разговора нажмите .



Стрелка Назад

Кнопка вызова

## Функции панели телефона



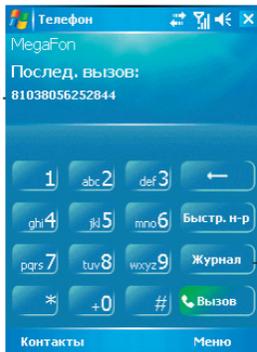
## Выполнение звонка из приложения контакты

Чтобы сделать вызов непосредственно из контактов:

1. Коснитесь **Пуск > Телефон**.
2. На панели телефона коснитесь **Контакты** или нажмите левую функциональную кнопку. Вы можете также запустить контакты с экрана Сегодня, коснувшись **Контакты** на панели меню или нажав правую функциональную кнопку.
3. Для того, чтобы сделать вызов, Вы можете сделать одно из следующего:
  - Коснитесь контакта, а затем выберите **Звонок**.
  - Коснитесь контакта, а затем выберите кнопку  **Вызов**.
  - Выберите контакт, а затем нажмите кнопку  **Вызов** дважды. Первое нажатие отправляет номер на панель телефона, а второе делает вызов.
  - Коснетесь и удерживайте контакт, затем в меню быстрого вызова выберите **Звонок**.

## Выполнение звонка из истории вызовов

- Чтобы сделать звонок из истории вызовов:
  1. Коснитесь **Пуск > Телефон**.
  2. На панели телефона коснитесь кнопки **Журнал**.
  3. Прокрутите до нужного контакта или телефонного номера, а затем коснитесь **Звонок**. Чтобы увидеть больше номеров из других категорий коснитесь **Меню > Фильтр** и выберите категорию.
- Вы также можете запустить историю вызовов с экрана Сегодня, нажав левую функциональную кнопку



— История  
вызвов

## Использование быстрого вызова

При помощи функции быстрый набор, Вы можете сделать вызов часто набираемого номера в одно касание. Например, если Вы назначили контакт на кнопку с номером 2 в Быстром наборе, Вы можете просто коснуться и удерживать  на панели телефона для набора номера контакта.

Чтобы создать запись в быстром наборе:

1. Убедитесь, что запись, которую Вы хотите создать, уже есть в контактах.
2. Коснитесь **Пуск > Телефон**.
3. На панели телефона коснитесь кнопки **Быстр. Н-р**.
4. Коснитесь **Меню > Новый**.
5. Коснитесь контакта из списка, а затем коснитесь **Выбрать**.
6. В поле Размещение выберите подходящую кнопку для нового быстрого набора, а затем коснитесь **ОК**.

Чтобы создать запись быстрого набора из контактов:

1. В списке контактов коснитесь и удерживайте имя контакта.
2. В меню быстрого вызова коснитесь **Доб. в Быстр. Набор**.
3. Выберите подходящую кнопку для нового быстрого набора.

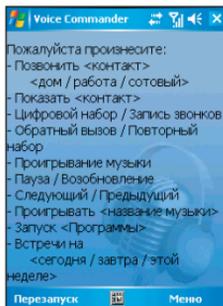
Чтобы удалить запись быстрого набора:

- В списке быстрого набора коснитесь и удерживайте желаемую запись, а затем коснитесь **Удалить**.

## Использование Голосовых команд

Чтобы сделать телефонный вызов, используя голосовую команду:

1. Нажмите кнопку голосовой команды, расположенную на левой стороне устройства.
2. В открывшемся окне отобразится «Say command» («произнесите команду»).
3. Произнесите «Call», а затем имя, чтобы сделать вызов из Вашего списка контактов.
4. Произнесите «Yes» или «No» после запроса на подтверждение. Если Вы скажете «Yes», голосовая команда обработается и произведется набор номера, в противном случае вернется меню голосовой команды.
5. Скажите «Goodbye», чтобы завершить голосовую команду.



---

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы использовать голосовые команды при использовании гарнитуры, нажмите кнопку ответа гарнитуры, а затем следуйте инструкциям.

---

# Прием вызова

Когда Вы принимаете вызов, появляется сообщение, дающее возможность ответить или игнорировать входящий вызов.

Чтобы ответить или отклонить входящий вызов:

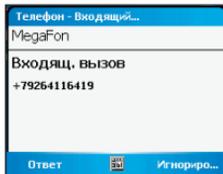
- Для ответа коснитесь **Ответ** или нажмите .
- Для отклонения вызова коснитесь **Игнорировать** или нажмите .

## ПРИМЕЧАНИЕ:

Длительное нажатие  включает громкую связь.

Следующий всплывающий экран появляется во время входящего вызова:

- Коснитесь **Ответ** для приема вызова или
- Коснитесь **Игнорировать** для отклонения вызова



Для прерывания вызова:

- Коснитесь **Отбой** или нажмите  на устройстве, чтобы прервать входящий или исходящий вызов.



# Глава

# 4

## Беспроводные функции

- Использование Bluetooth®
- Использование WLAN (IEEE 802.11b)
- Использование Инфракрасного соединения
- Настройка GPRS соединения

# Использование Bluetooth®

## Обзор

Bluetooth – беспроводная технология для связи на коротких расстояниях, которая позволяет устройствам с поддержкой Bluetooth обмениваться данными на расстоянии около 10 метров (30 футов) без физического соединения.

При помощи Bluetooth можно:

- Соединиться и обмениваться данными (например, файлами, задачами, контактами) с другими устройствами при помощи функции Bluetooth.
- Использовать услуги при помощи Bluetooth. После того как Вы подключитесь к другому устройству или компьютеру с помощью Bluetooth, Вы можете использовать услуги, доступные на этом устройстве.

## Активация Bluetooth на устройстве

Чтобы активировать (включить) Bluetooth на устройстве:

1. Коснитесь **Пуск > Настройки >** вкладка **Соединения**, а затем коснитесь значка **Bluetooth**.
2. На экране Bluetooth коснитесь вкладки **Общее**.
3. Коснитесь кнопки **Включить**. Статус Bluetooth отобразится над кнопками **Включить/Выключить**.

Вы также можете включить или выключить Bluetooth с экрана Сегодня.

Чтобы сделать это:

1. Найдите значок Bluetooth  в правом нижнем углу экрана Сегодня.
2. Коснитесь , чтобы отобразилось меню быстрого доступа, а затем коснитесь **Вкл. Bluetooth**.

Значок Bluetooth меняется на  если Bluetooth выключен.

## Настройка Bluetooth

Чтобы настроить Bluetooth на своем устройстве:

1. **Пуск > Настройки >** вкладка **Соединения**, а затем коснитесь значка **Bluetooth**.
2. На экране Bluetooth Вы можете получить доступ к следующим вкладкам:
  - **Общее** – позволяет установить профиль пользователя, включить или выключить Bluetooth, отобразить статус Bluetooth и обеспечивает доступ к менеджеру Bluetooth.
  - **Доступность** – позволяет установить имя устройства, просмотреть адрес устройства Bluetooth, выбрать удаленное устройство, с которым Вы хотите соединиться и установить, хотите ли Вы, чтобы удаленное устройство определило Ваше устройство.
  - **Службы** – включение или выключение доступных служб Bluetooth, требует авторизации, установки пароля и установки шифрования. Вы также можете получить доступ к расширенным настройкам из этой закладки.

Доступ к настройке сервиса можно получить, когда Вы выбираете Bluetooth сервис. Выберите сервис из списка для установки настроек.

Службы Bluetooth	Описание
Передача файлов	Установите верхнюю папку на устройстве, к которой может получить доступ удаленное устройство
Обмен информацией	Установка визитной карточки по умолчанию
Последовательный порт	Отображение адресов порта. Не может быть изменено
Личный сетевой сервер	Позволяет установить настройки службы для Вашего персонального сетевого сервера
Hands Free	Включение телефонного и/или аудио профиля
Dial-up Networking Server	Позволяет Вам установить или выполнить проверку подлинности (или же оба варианта) соединения с сетевым сервером dial-up

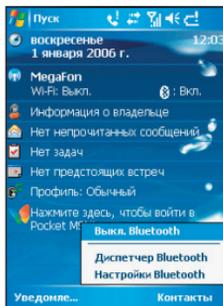
### ПРИМЕЧАНИЕ:

Информация о настройках Bluetooth приведенная в этом разделе может отличаться от информации для других Bluetooth устройств. Если инструкции приведенные в этом разделе отличаются от инструкций в документации к устройству, следуйте им.

## Использование Bluetooth гарнитуры

### Установка моно гарнитуры

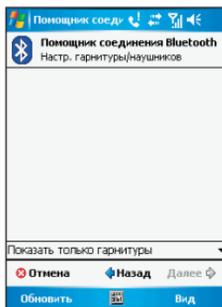
1. Убедитесь, что Bluetooth включен на Вашем устройстве
2. Коснитесь  на экране Сегодня, в меню быстрого доступа коснитесь **Диспетчер Bluetooth**.



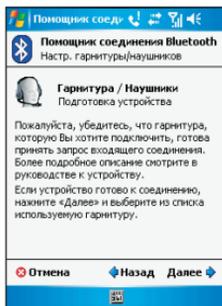
3. В Диспетчере Bluetooth коснитесь **Создать**.
4. В мастере подключения Bluetooth коснитесь **Настр. Гарнитуры/наушников**, а затем коснитесь **Далее**



5. Убедитесь, что устройство гарнитуры находится в спаренном режиме и готово получать запросы входящих соединений, затем коснитесь **Далее**.
6. Коснитесь имени Bluetooth гарнитуры, а затем коснитесь **Далее**.



7. В поле **Ключ** введите буквенно-цифровой пароль устройства гарнитуры, а затем коснитесь **ok**. Вы можете найти его в документации, поставляемой с устройством гарнитуры.
8. Коснитесь **Конец**. Теперь устройство гарнитуры готово к использованию.



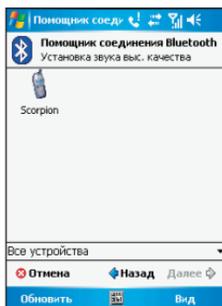
**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если соединение между устройством и гарнитурой Bluetooth не удалось установить, нажмите значок устройства, а затем выберите опцию «Обновить». Выполнять повторное соединение не требуется.

## Установка стерео гарнитуры

P525 поддерживает стандарт A2DP, который используется стерео гарнитурой Bluetooth. Убедитесь, что стерео гарнитура так же поддерживает A2DP.

1. Коснитесь  на экране Сегодня, а затем в меню быстрого доступа коснитесь **Диспетчер Bluetooth**.
2. На экране Диспетчер Bluetooth коснитесь **Создать**, а затем выберите **Установка звука выс. качества**.
3. Убедитесь, что устройство стерео гарнитуры находится в спаренном режиме и готово получать запросы входящих соединений, а затем коснитесь **Далее**.
4. Коснитесь имени стерео гарнитуры, а затем коснитесь **Далее**.
  - Если Вы хотите установить ярлык, поставьте «галочку» **Создать ярлык для этого соединения**, а затем введите имя соединения.
  - Если Вы хотите использовать безопасное соединение, поставьте галочку **Исп. безопасное (шифр.) соединение**.



## 5. Коснитесь **Конец**, чтобы инициировать соединение

### NOTES:

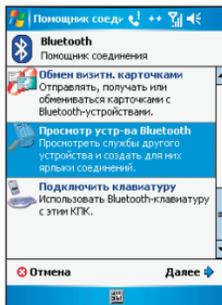
- Чтобы ответить на телефонный вызов, используя стерео гарнитуру, убедитесь, что моно и стерео соединения установлены одновременно
- Чтобы использовать голосовые команды во время использования гарнитуры, нажмите кнопку ответа на гарнитуру, а затем следуйте инструкциям.



## Использование Bluetooth GPS

Чтобы использовать Bluetooth GPS:

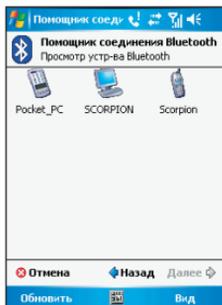
1. Убедитесь, что Bluetooth включен на Вашем устройстве.
2. На экране **Сегодня** коснитесь , а затем в меню быстрого доступа коснитесь **Диспетчер Bluetooth**.
3. В Диспетчере Bluetooth коснитесь **Создать**.
4. Убедитесь, что устройство GPS находится в спаренном режиме и готово получать запросы входящих соединений.
5. В мастере установки соединений коснитесь **Просмотр устр-ва Bluetooth**, а затем коснитесь **Далее**.



6. Коснитесь имени устройства Bluetooth GPS, а затем коснитесь **Далее**.
7. В списке Выбор службы выберите **SPP Slave**, а затем коснитесь **Далее**

8. Коснитесь **Конец**.
9. Коснитесь и удерживайте значок быстрого доступа для отображения меню, а затем коснитесь **Соединить**.

10. В поле Ключ введите буквенно-цифровой пароль устройства гарнитуры, а затем коснитесь **ОК**. Вы можете найти его в документации, поставляемой с устройством гарнитуры.



# Использование WLAN (IEEE 802.11b)

## Введение

WLAN(IEEE 802.11b) относится к типу беспроводной локальной сети (WLAN), которая использует спецификации семейства 802.11. Создан Wi-Fi Alliance, некоммерческой международной ассоциацией для сертификации взаимодействия продуктов беспроводных сетей. Любые устройства, протестированные и утвержденные Wi-Fi Alliance, сертифицированы как совместимые друг с другом, даже если они от разных производителей.

## Активация WLAN на устройстве

Чтобы активировать WLAN на устройстве:

1. Коснитесь вкладки **Пуск > Настройки > Соединения**, а затем коснитесь значка **Диспетчер Bluetooth**.
2. На экране Диспетчера Bluetooth коснитесь **Меню**, а затем **Включить Wi-Fi**.

Вы можете также включить или выключить Wi-Fi с экрана Сегодня:

1. Коснитесь значка Wi-Fi  или  в строке стояния.
2. Во всплывающем меню коснитесь **Включить Wi-Fi**.

---

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Если WLAN используется одновременно с GPRS, последний будет иметь приоритет сигнала. Не рекомендуется использовать WLAN и GPRS совместно.
  - Не рекомендуется использовать функции WLAN и Bluetooth одновременно. Распределение передачи данных возможно, если оба используют тот же беспроводной канал.
  - Соединения WLAN и USB не могут быть использованы одновременно.
  - Если заряд батареи меньше чем 20%, устройство выводит предупреждение, хотите ли Вы продолжить использование Wi-Fi. Коснитесь «Да», чтобы продолжить использование, или «Нет», чтобы отключиться. В любом случае, рекомендуется немедленно зарядить аккумулятор.
-

# Настройка WLAN

Чтобы настроить WLAN на устройстве:

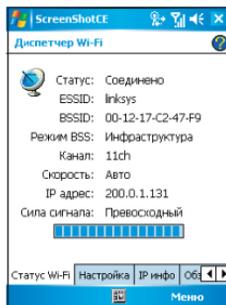
1. **Пуск > Настройки > Соединения**, а затем коснитесь значка **Диспетчер Wi-Fi**.
2. На экране Диспетчер Wi-Fi Вам доступны следующие вкладки:
  - **Статус Wi-Fi**
  - **Настройка**
  - **IP инфо**
  - **Обзор сайта**

## ПРИМЕЧАНИЕ:

Коснитесь «?», чтобы получить помощь по Wi-Fi.

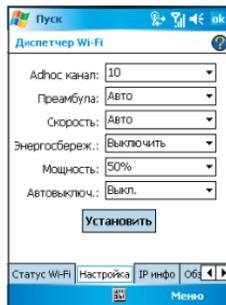
## Статус Wi-Fi

Отображает статус Wi-Fi, ESSID, BSSID, BSS режим, канал, скорость передачи данных, IP адрес и силу сигнала



## Настройка

Позволяет установить Adhoc канал, преамбулу, скорость передачи данных, включить или выключить функцию энергосбережения, установить мощность и включить или выключить функцию автовыключения.

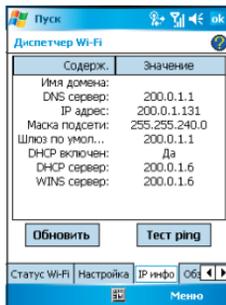


## ПРИМЕЧАНИЕ:

Энергосберегающая функция уменьшает скорость передачи данных, но увеличивает время работы батареи

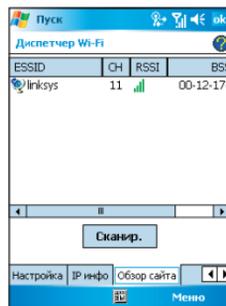
## IP инфо

Показывает сетевую информацию и позволяет обновить или проверить сетевое соединение



## Обзор местности

Показывает доступные сети



# Использование Инфракрасного соединения

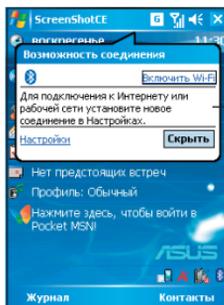
Вы можете использовать свое устройство, чтобы подключаться к другим устройствам с помощью ИК соединения. Чтобы подключиться к другому устройству при помощи ИК:

1. Настройте устройство, с которым хотите соединиться, на получение ИК передачи. Обратитесь к технической документации, поставляемой с устройством.
2. Настройте свое устройство на ИК передачу. Коснитесь **Пуск > Настройки > Соединения** вкладки, а затем коснитесь значка **ИК-порт**.
3. Пометьте **Получать все входящие сигналы**.
4. Коснитесь **ok**.
5. Расположите на одной линии ИК порты обоих устройств. Убедитесь, что между ними нет препятствий и они в области действия друг друга.
6. Отправляйте данные с устройства источника. При соединении Ваше устройство сообщит о получении данных. Коснитесь **Отмена**, если хотите остановить передачу.
7. По завершении коснитесь **Да** для подтверждения и сохранения данных или **Нет**, для их отклонения.

# Настройка GPRS соединения

P525 позволяет подключаться через General Packet Radio Service (GPRS). GPRS – это стандарт беспроводной связи, который обеспечивает скорость до 115 кб/с. Поддерживает широкий диапазон частот, что позволяет отправлять и получать небольшие пакеты данных, для таких услуг, как электронная почта и просмотр веб-страниц. Чтобы настроить GPRS соединение на устройстве:

1. На экране Сегодня коснитесь **G** в строке состояния
2. Во всплывающем меню коснитесь **Настройки**



Всплывающее меню

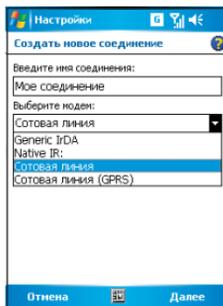
3. На экране Настройки выберите вкладку Соединения, а затем коснитесь значка **Соединения**



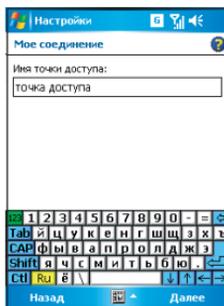
4. На экране Соединения коснитесь **Добавить новое модемное соединение**



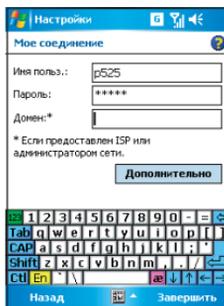
5. Введите уникальное имя для соединения, а затем выберите **Сотовая линия (GPRS)** из списка модемов



6. Введите имя точки доступа



7. Введите имя пользователя, пароль и домен, а затем коснитесь **Завершить**. Обратитесь к своему сетевому администратору за помощью.



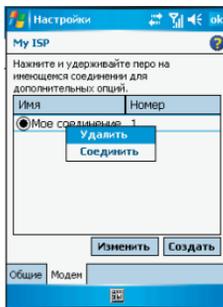
**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Соединения GPRS и USB не могут быть использованы одновременно

## Подключение к GPRS

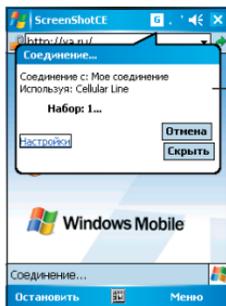
Чтобы подключить GPRS:

1. Коснитесь **Пуск > Настройки > Соединения** вкладки, а затем значка **Соединения**.
2. На экране Соединения коснитесь **Управлять существующими соединениями**.
3. Коснитесь и удерживайте существующее соединение в списке, а затем во всплывающем меню коснитесь **Соединить**. Коснитесь **Удалить**, если хотите удалить настройки выбранного соединения.
4. После того как соединение было установлено, коснитесь **ok** для выхода.



При настройке соединения GPRS по умолчанию произойдет автоматическое соединение, когда Вы запустите приложение, которое требует подключения к Интернету.

1. Запустите какое-либо приложение, требующее подключения к Интернету (например, Internet Explorer). Устройство автоматически включит соединение GPRS. Появившееся всплывающее меню покажет статус подключения.
2. При подключении Вы можете начать просмотр веб-узлов в Интернете. Если Вы используете Internet Explorer, отобразится сайт, выбранный по умолчанию.



Всплывающее меню

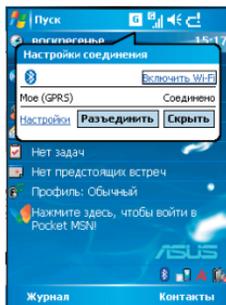
## Отключение от GPRS

Для отключения от GPRS:

1. Коснитесь **G** в строке состояния.
2. Во всплывающем меню коснитесь **Разъединить**.
3. Коснитесь **Скрыть** для выхода.

### NOTE:

- Если установлена автоматическая синхронизация ActiveSync с сервером Exchange, синхронизация произойдет при повторном соединении.
- GPRS всегда автоматически восстанавливает соединение при запуске приложения, требующего соединения GPRS (например, Internet Explorer, Pocket MSN).



# Глава



## Мои секреты

- Использование Моих секретов

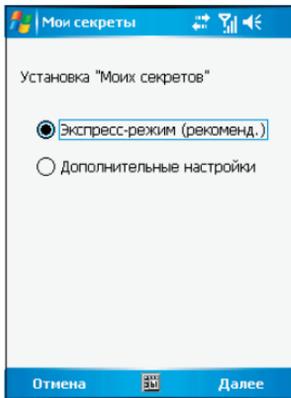
# Использование Моих секретов

My Secrets – секретный архив для хранения Ваших секретных документов, изображений или видео. Элементы, помещенные в папку My Secrets, будут зашифрованы для защиты. Пароль, определенный пользователем, требуется для разблокирования папки или внесения изменений.

## Включение Моих секретов

Включение My Secrets, используя Express Mobile (рекомендовано):

1. Коснитесь **Пуск > Программы**, а затем значка **Мои секреты**.
2. Коснитесь **Экспресс-режим** (рекоменд.), а затем **Далее**.



3. Введите четырехзначный пароль.
4. По запросу введите тот же пароль еще раз.

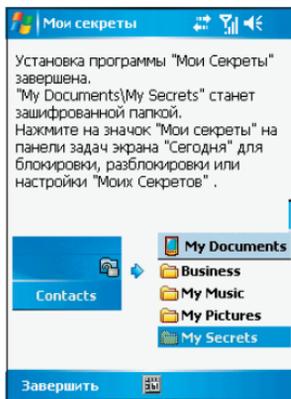


5. Коснитесь **Завершить**.

По окончании папка **My Documents\My Secrets** становится зашифрованной. Теперь можете начать ее использование.

**IMPORTANT:**

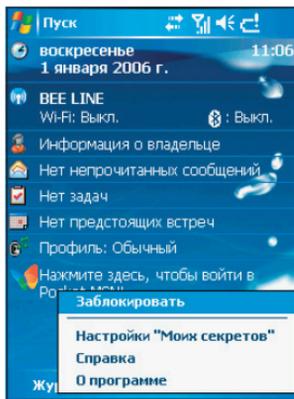
- При блокировке папка **Мои секреты** становится скрытой. Используйте пароль для разблокировки папки и доступа к файлам.
- Вы можете коснуться значка Мои секреты на экране Сегодня для блокирования, разблокирования и настройки папки Мои секреты. См. ниже подробности.



## Разблокирование папки Мои секреты

Для разблокирования папки мои секреты:

1. Коснитесь значка Мои секреты  на экране Сегодня.
2. В меню быстрого доступа коснитесь **Разблокировать**.



3. Введите правильный пароль. Теперь Вы можете использовать папку Секреты.

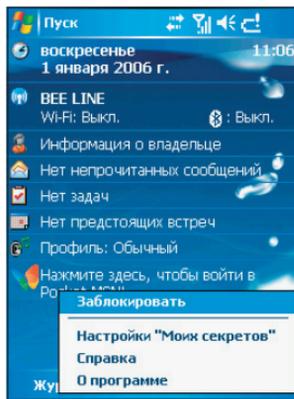


## Блокирование My Secrets

Для блокирования папки Мои секреты:

1. Коснитесь значка Мои секреты  на экране Сегодня.
2. В меню быстрого доступа коснитесь **Заблокировать**.

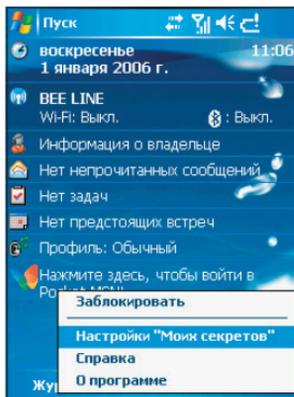
Значок Мои секреты изменится на , сигнализируя о том, что папка Мои секреты заблокирована.



## Настройка Моих секретов

Для изменения настроек Моих секретов:

1. Коснитесь значка Мои секреты  на экране Сегодня.
2. В меню быстрого доступа коснитесь **Настройки "Моих секретов"**.



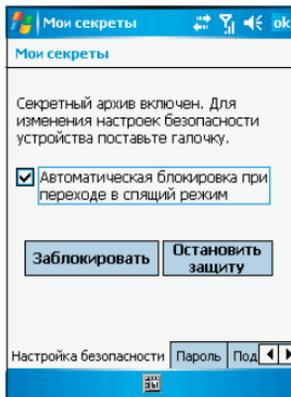
3. Введите правильный пароль. Настройки "Моих секретов" позволяют изменить любое из следующего:

- **Настройка безопасности**
- **Пароль**
- **Подсказка**



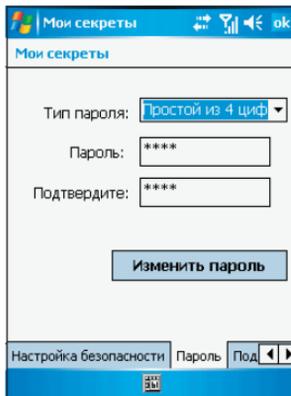
## Настройка безопасности

Настройки безопасности позволяют включить или выключить автоблокировку при переходе устройства в в спящий режим, выполнить немедленную блокировку устройства или отключить безопасность.



## Пароль

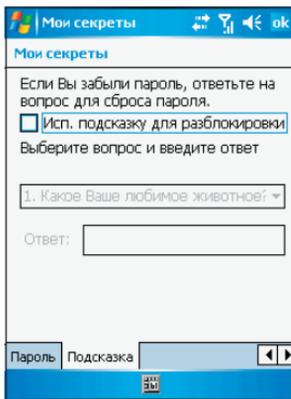
Вкладка Пароль позволяет изменить пароль и тип пароля.



## Подсказка

Установите подсказку на случай, если вы забудете пароль:

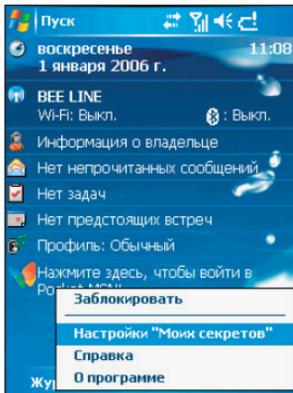
- Поставьте или уберите «галочку» для включения или отключения использования подсказки для разблокирования устройства
  - Выберите один из предустановленных вопросов, а затем введите ответ.
4. Коснитесь **ok**, когда закончите.



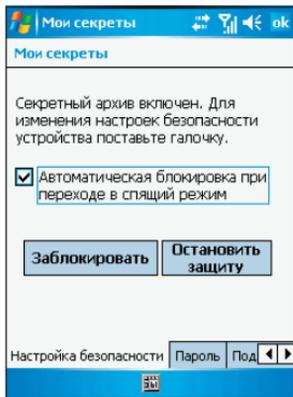
## Отключение Моих секретов

Чтобы отключить Мои секреты:

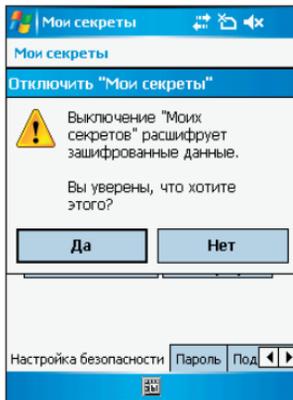
1. На экране Сегодня коснитесь **Пуск** > **Программы** > **Мои секреты** или коснитесь значка Мои секреты  на экране Сегодня, и в меню быстрого выбора коснитесь **Настройки "Моих секретов"**.



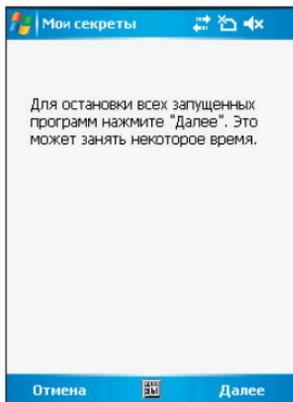
2. Выберите вкладку **Настройка безопасности**, а затем коснитесь **Остановить защиту**.



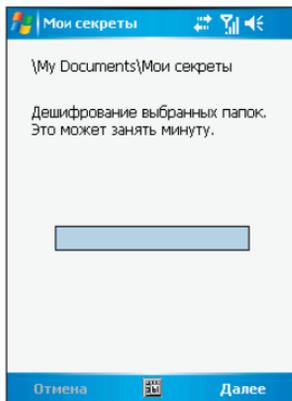
3. При запросе коснитесь **Да** для подтверждения.



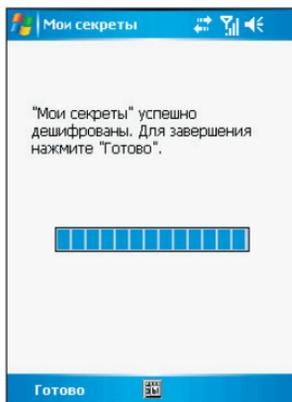
4. Коснитесь **Далее** для остановки всех запущенных программ.

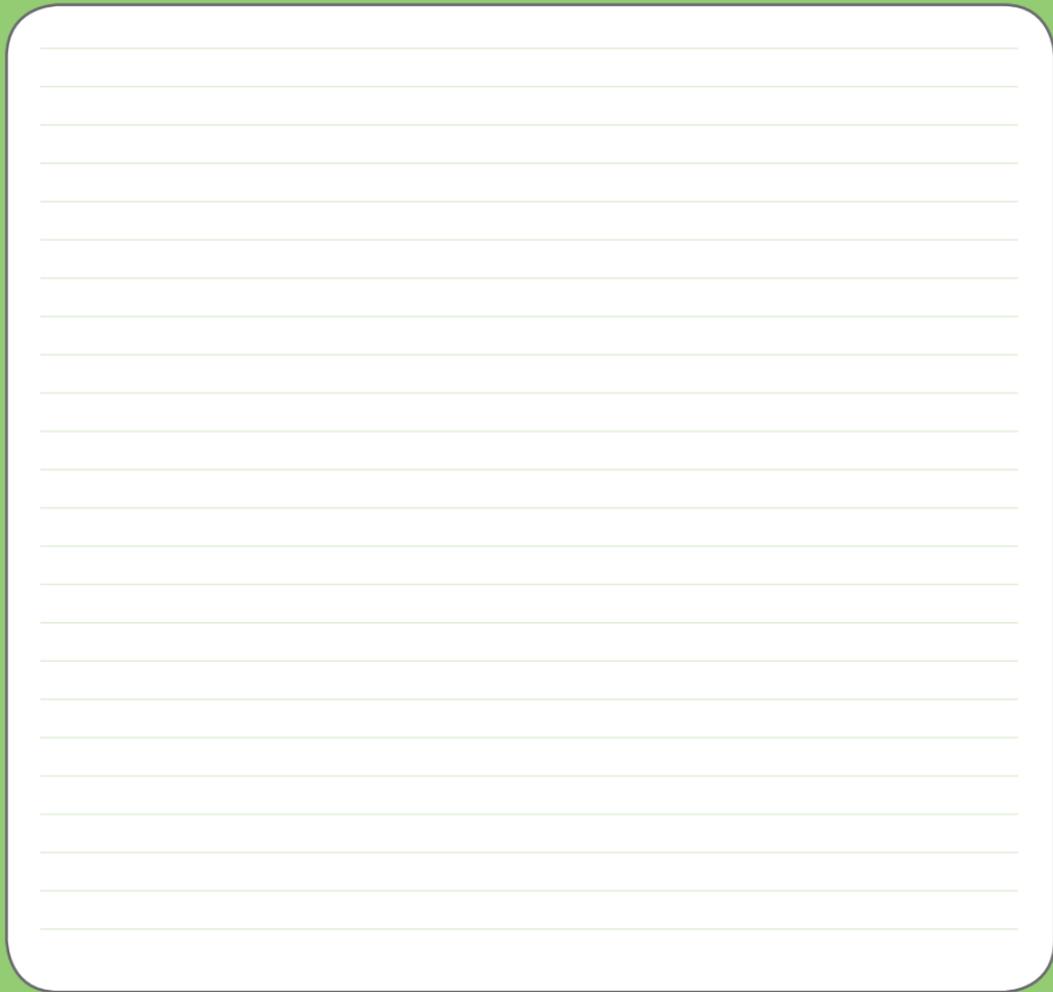


5. Коснитесь **Далее** для начала расшифровки файлов в папке Мои секреты.



6. Коснитесь **Готово**, когда закончите.





# Глава



## Функции мультимедиа

- Использование камеры
- Просмотр изображений и видео

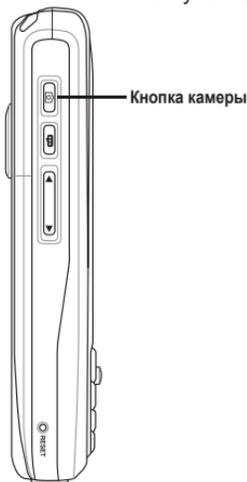
# Использование камеры

Встроенная двухмегапиксельная камера позволяет Вам делать фото и записывать аудио-/видеоклипы.

## Запуск камеры

Для начала использования камеры:

- Коснитесь **Пуск > Программы > Картинки и видео > Камера** или
- Нажмите кнопку камеры, расположенную на левой стороне устройства.



### NOTE:

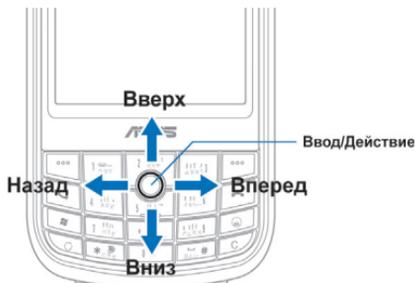
- По умолчанию экран предварительного просмотра установлен в ландшафтный режим.
- После запуска камеры устройство по умолчанию устанавливается в режим камеры.
- В режиме камеры кнопка камеры функционирует как кнопка затвора.

Для выхода из камеры:

- Коснитесь значка  на экране камеры или нажмите кнопку .

## Функции джойстика в режиме камеры

Далее описаны функции джойстика в режиме камеры:



Вверх	<p>В режиме предварительного просмотра камеры нажмите для перехода в режим видео.</p> <p>В меню камеры или видео нажмите для выбора элемента меню.</p>
Вниз	<p>В режиме предварительного просмотра видео нажмите для перехода в режим камеры.</p> <p>В меню камеры или видео нажмите для выбора элемента меню.</p>
Назад	<p>В режиме камеры, при разрешении ниже 1600x1200, нажмите для увеличения.</p>
Вперед	<p>В режиме камеры, при разрешении ниже 1600x1200, нажмите для уменьшения..</p>
Кнопка ввода/действия	<p>Нажмите для получения изображения или начала записи видео. Нажмите еще раз для окончания записи.</p> <p>Нажмите для выполнения выбранного элемента меню или отображения большего количества элементов меню.</p>

## Доступные режимы захвата изображения

Можно выбрать один из двух режимов захвата изображения:

- **Фотосъемка** – режим камеры, позволяет делать фотоснимки и сохранять их на устройстве или MiniSD. Вы можете также настроить камеру, установить размер изображения, выбрать увеличение, отрегулировать качество изображения, применить эффекты и изменить другие настройки.
- **Видеосъемка** – режим видео, позволяет записывать видео/аудио клипы. Как и режим камеры, он позволяет выбрать увеличение, установить размер видео, включить режим макро, применить некоторые эффекты, выбрать место хранения и изменить другие настройки видео.

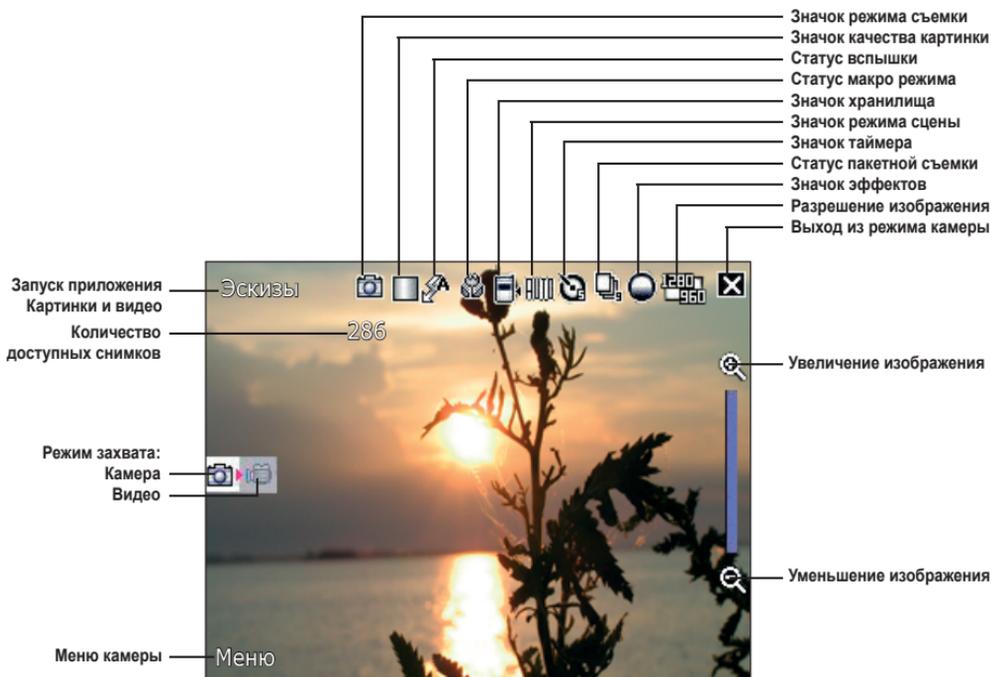
## Поддерживаемые форматы

При использовании режимов камеры или видео изображения или видеоклипы сохраняются в следующих форматах:

- **Обычное изображение (Режим камеры)** - JPEG (.jpg)
- **Видео (Режим видео)** - 3GP (.3gp), MPEG-4 (.mp4)

## Экран режима камеры

Далее описаны значки на экране в режиме камеры:



## Значки режима камеры

- Значок Режим съемки [  ] - отображает текущий режим захвата изображения.
- Значок Качество изображения [  /  /  ] - отображает установленное качество изображения.
- Значок Статус вспышки [  /  /  ] - отображает статус вспышки камеры.
- Значок Макро режим [  ] - этот значок появляется, при использовании макро режима.
- Значок Место сохранения файлов [  /  ] - отображает хранилище по умолчанию для изображений и видеоклипов.
- Значок Режим сцены [  /  /  ] - отображает используемый режим сцены.
- Значок Таймер [  /  ] - при активации камеры появляется соответствующий значок таймера. Когда Вы нажимаете кнопку затвора или джойстик для съемки, начинается обратный отсчет и съемка производится после истечения времени.
- Значок Режим быстрой съемки [  /  ] - отображает количество снимков в пакетном режиме
- Значок эффекты [  /  /  /  ] - отображает используемые эффекты.
- Разрешение изображения [  /  /  /  /  /  ] - показывает используемое разрешение. Когда разрешение установлено 1600x1200, отключается функция увеличения/уменьшения.
- Значок Выход [  ] - коснитесь для выхода из камеры.
- Приближение [  ] - коснитесь для увеличения изображения на экране.
- Удаление [  ] - коснитесь для уменьшения изображения на экране.
- Эскиз [ Эскизы ] - коснитесь для запуска приложения Картинки и Видео для предварительного просмотра Вашего изображения в эскизе.
- Меню [ Меню ] - коснитесь для запуска меню камеры.
- Удаление [  ] - коснитесь для удаления изображения.
- Информация о свободном пространстве - показывает доступное оставшееся количество снимков, основываясь на текущих параметрах.

## Меню опций камеры

Меню опций камеры позволяет изменять различные настройки видео и изображений.

Для запуска меню

1. Коснитесь Меню на экране камеры.



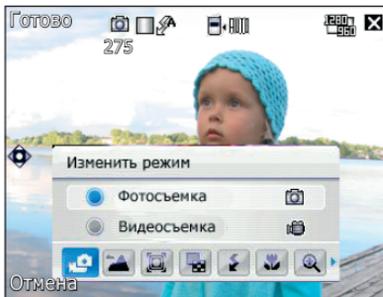
2. В меню быстрого доступа коснитесь значка для отображения информации.



Меню быстрого  
доступа опции камеры

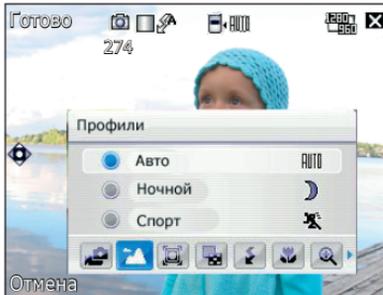
## Изменение режима

Опция изменения режима позволяет изменить режим захвата изображения в режиме камеры или видео.



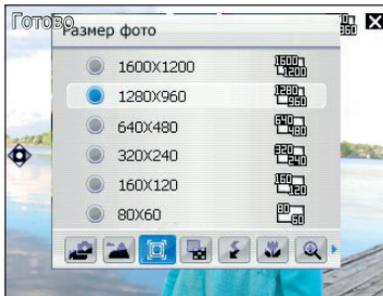
## Профили

Профили сцены позволяют выбрать подходящие предустановки, соответствующие ночной сцене или спортивной съемке. Выберите Авто для использования лучших установок для любой сцены.



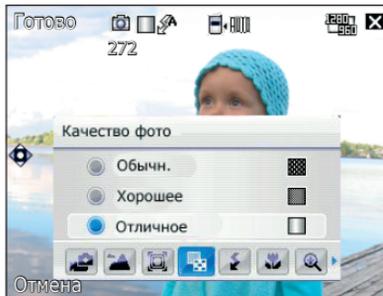
## Размер фото

Позволяет установить размер изображения.



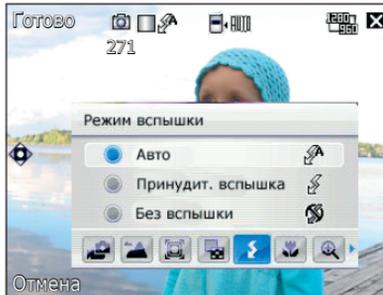
## Качество фото

Эта опция обеспечивает три вида качества изображения: Обычное, Хорошее и Очень хорошее. По умолчанию установлено Очень хорошее качество изображения.



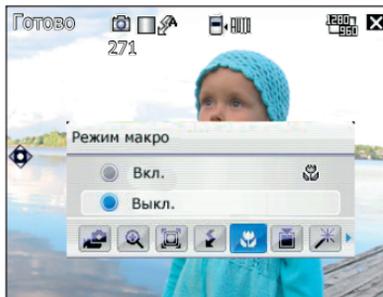
## Режим вспышки

Эта опция позволяет изменить режим вспышки на более подходящий для текущего освещения.



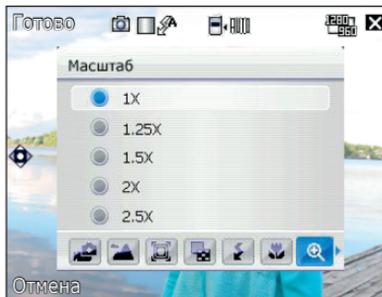
## Режим макро

Включает или выключает функцию макро съемки



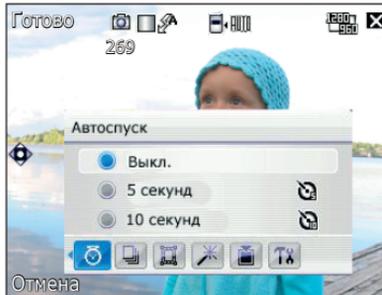
## Масштаб

Позволяет управлять приближением или отдалением изображения.



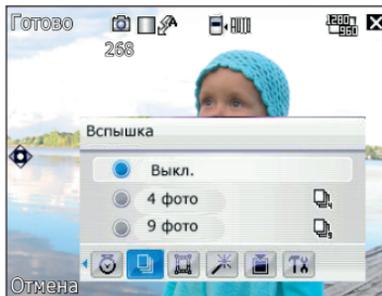
## Автоспуск

Устанавливает задержку съемки в 5 или 10 секунд после нажатия кнопки затвора/камеры.



## Пакет

Позволяет снимать 4 или 9 изображений одним нажатием кнопки камеры/затвора.



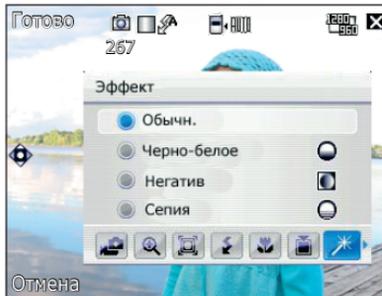
## Рамка

Позволяет установить рамку.



## Эффект

Опция **Эффект** позволяет применить некоторые эффекты. Выберите из следующих опций: **Черно-белая съемка**, **Негатив**, **Сепия**. Для отключения эффектов выберите **Обычный режим**

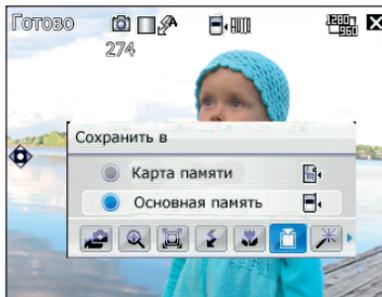


## Сохранить в

Позволяет выбрать хранилище по умолчанию для снятых изображений.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

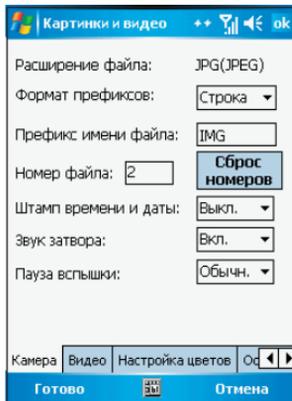
Перед выбором карты памяти MiniSD в качестве хранилища для снятых изображений по умолчанию, ее необходимо вставить в MiniSD слот телефона.



## Дополнительные настройки

Эта опция позволяет установить следующее:

- Формат префикса имени файла
- Префикс имени файла
- Количество файлов
- Дата и время
- Звук затвора
- Интервал пакета



## Фотосъемка

После запуска камеры устройство по умолчанию выставляется в режим камеры. Чтобы установить другой коснитесь **Меню > Изменить режим > Фотосъемка**, затем **Готово**.

Вы также можете установить режим камеры касанием значка режима камеры на экране.

Для съемки:

1. Направьте устройство на объект съемки, а затем наполовину нажмите кнопку затвора/камеры для автофокусировки. Пока кнопка камеры затвора нажата наполовину, Вы можете видеть рамку автофокусировки в центре экрана. Рамка становится зеленой при окончании автофокусировки.

Значок режима  
камеры

### ВНИМАНИЕ:

Диапазон автофокусировки – 8-80 см. Если вы хотите пропустить эту функцию, нажмите кнопку джойстика для съемки.



Область автофокусировки

2. Нажмите до конца кнопку камеры/ затвора или нажмите кнопку действия джойстика для захвата изображения.
3. Коснитесь **Камера** или снова нажмите кнопку действия джойстика для возврата к экрану камеры
4. Повторите шаги 1-3, чтобы сделать еще снимок.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

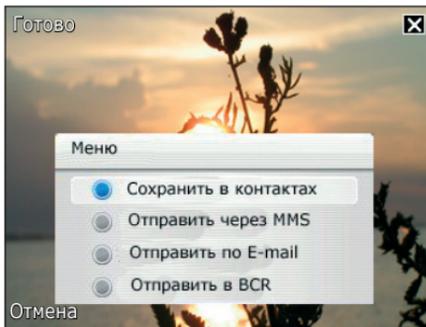
Изображение автоматически сохраняется в хранилище по умолчанию, предварительный просмотр можно осуществить при помощи приложения **Картинки и видео**.



## Другие опции

Коснитесь **Меню** для доступа к следующим опциям:

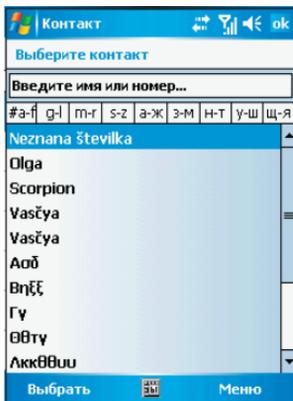
- Сохранить в контактах
- Отправить через MMS
- Отправить по e-mail
- Отправить в BCR (Business Card Reader)



## Сохранить в контакт

Для сохранения в контакт:

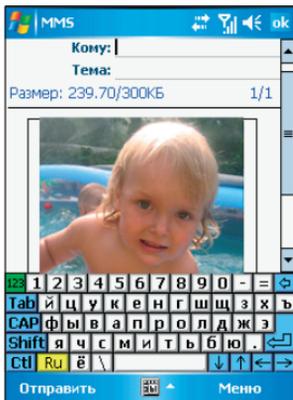
1. Коснитесь **Меню**, а затем **Сохранить в контактах**.
2. В окне **Контакты** выберите контакт, куда хотите сохранить изображение, а затем коснитесь **Выбрать**.



## Отправить через MMS

Для того, чтобы послать изображение через MMS:

1. Коснитесь **Меню**, а затем **Отправить** через MMS.
2. Введите получателя или коснитесь **Кому** для отображения списка контактов.
3. Введите тему.
4. Коснитесь **Отправить**.



## Отправить по e-mail

Для того, чтобы послать изображение через e-mail:

1. Коснитесь **Меню**, а затем **Отправить по E-mail**.
2. Введите получателя или коснитесь **Кому** для отображения списка контактов.
3. Введите тему.
4. Введите сообщение.
5. Коснитесь **Отправить**.



## Отправка BCR

Для того, чтобы послать изображение в BCR:

1. Коснитесь **Меню**, а затем **Отправить в BCR**.
2. На экране BCRView коснитесь **Распознать**.
3. По окончании подробная информация отображается на экране. Коснитесь **Сохранить** для сохранения информации в контакт, а затем коснитесь **ok** на экране подтверждения.
4. Снова коснитесь **ok** для закрытия приложения
5. Коснитесь **X** для выхода.

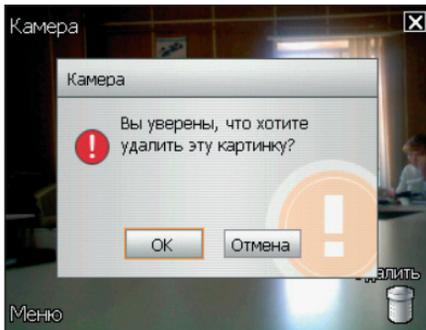
### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Посылайте изображение в BCR только если Вы используете камеру для съемки на визитную карточку.
- См. Раздел «Использование Business Card Reader» для получения более подробной информации.

## Удаление изображения

Для удаления изображения:

1. Коснитесь значка **Удалить**.
2. Коснитесь **OK** на экране подтверждения.



## Экран режима видео

Далее описаны значки режима видео.



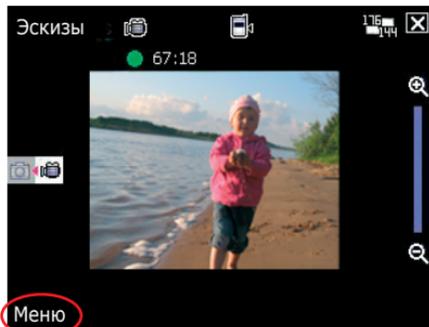
## Значки режима видео

- Значок **Режим съемки** [  /  ] - отображает текущий режим захвата.
- Значок **Статус вспышки** [  ] - появляется если вспышка включена.
- Значок **Макро режим** [  ] - этот значок появляется, когда камера в режиме макро.
- Значок **Место сохранения файлов** [  /  ] - отображает хранилище по умолчанию для видеоклипов.
- Значок **эффекты** [  /  /  /  ] - отображает используемые эффекты.
- **Разрешение изображения** [  /  /  ] - показывает используемое разрешение.
- Значок **Выход** [  ] - коснитесь для выхода из камеры.
- **Приближение** [  ] - коснитесь для увеличения изображения на экране.
- **Удаление** [  ] - коснитесь для уменьшения изображения на экране.
- **Эскизы** [  ] - коснитесь для запуска приложения **Картинки** и видео для воспроизведения Вашего видео.
- **Меню** [  ] - коснитесь для запуска меню камеры.
- **Удалить** [  ] - коснитесь для удаления изображения.
- **Информация о свободном пространстве** - показывает доступное оставшееся время для записи, основываясь на текущих настройках.

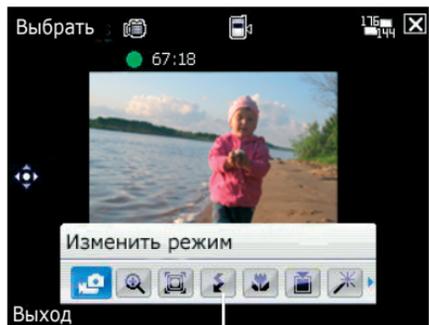
## Меню опций видео

Меню опций видео позволяет менять различные настройки видео и воспроизведения. Для запуска меню опций видео::

1. Коснитесь **Меню** на экране видео.



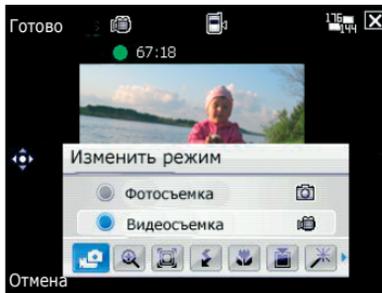
2. В меню быстрого доступа коснитесь значка для отображения содержимого.



Меню быстрого  
доступа опций видео

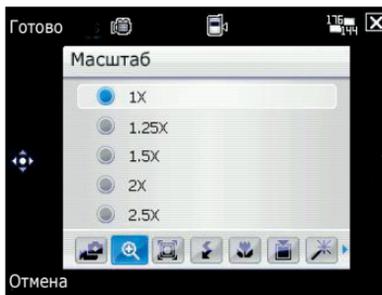
## Режим изменений

Режим изменений позволяет установить устройство в режим камеры или съемки видео.



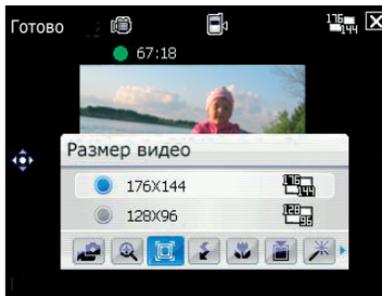
## Масштаб

Позволяет изменить увеличение.



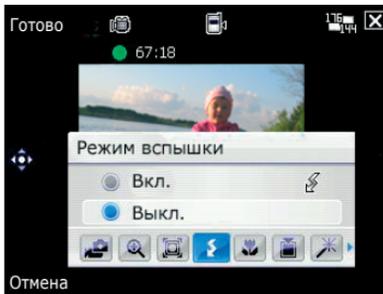
## Размер видео

Позволяет установить размер рамки видео.



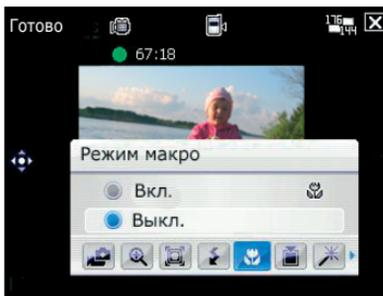
## Режим вспышки

Эта опция позволяет менять режим вспышки при различных условиях освещенности.



## Режим макро

Включает или выключает функцию макро.

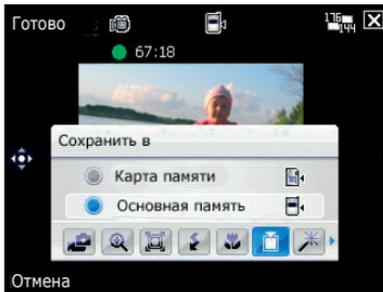


## Сохранить в

Позволяет выбрать хранилище по умолчанию для снятых изображений.

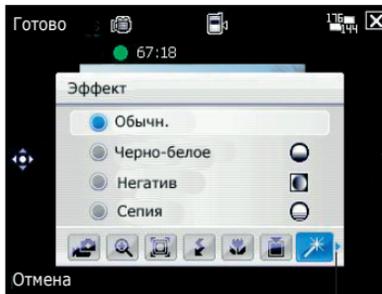
### ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед выбором карты памяти MiniSD в качестве хранилища для снятых изображений по умолчанию, ее необходимо вставить в MiniSD слот телефона.



## Эффект

Опция **Эффект** позволяет применить некоторые эффекты. Выберите из следующих опций: **Черно-белый**, **Негатив**, **Сепия**. Выберите Обычный для отключения эффектов.

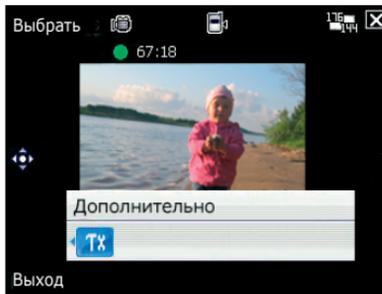


Коснитесь, чтобы  
получить больше опций

## Дополнительные опции

Позволяет установить следующее:

- Тип файла видео
- Формат префикса имени файла
- Префикс имени файла
- Номер файла
- Разрешить или запретить запись звука



## Запись видео

Установите устройство в режим видеосъемки для записи видео.

Для установки видеорежима:

- Коснитесь **Меню > Изменить режим > Видеосъемка**, а затем **Готово**
- Вы также можете установить видео режим касанием значка видео режима на экране. Как показано на рисунке.

Значок видео режима



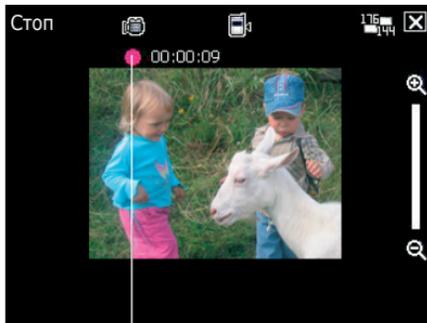
Для записи видео:

1. Направьте устройство на объект, затем нажмите наполовину кнопку камеры/затвора для автофокусировки на объекте. Пока кнопка камеры/затвора нажата наполовину, рамка автофокусировки отображается в центре экрана



Рамка автофокусировки

2. Нажмите кнопку камеры/затвора до конца для начала записи. Индикатор записи меняет цвет с зеленого на красный во время записи.
3. Снова нажмите кнопку камеры/затвора до конца для прекращения записи



Индикатор записи

4. Коснитесь **Камера**, чтобы вернуться к экрану камеры.
5. Повторите пункты 1-4 для записи других роликов.



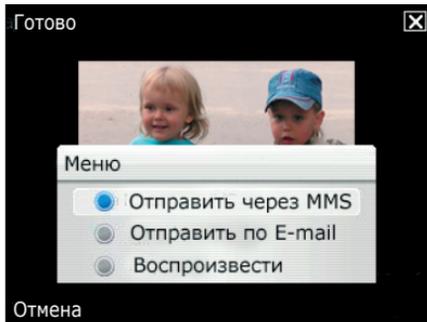
**ПРИМЕЧАНИЕ:**

- Видео клипы автоматически сохраняются в хранилище по умолчанию.
- Проигрыватель Windows Media Mobile воспроизводит видео ролики на Вашем устройстве.
- Используйте проигрыватель Apple® QuickTime™, если Вы хотите воспроизвести видеоклип на Вашем устройстве. Вы можете скачать проигрыватель QuickTime™ инсталлятор с сайта [www.apple.com/quicktime](http://www.apple.com/quicktime)

## Другие опции

Коснитесь **Меню** для доступа к следующим опциям:

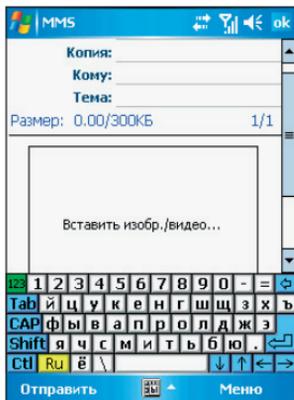
- Отправить через MMS
- Отправить по E-mail
- Воспроизведение



## Отправить через MMS

Для того, чтобы послать видео через MMS:

1. Коснитесь **Меню**, а затем **Отправить через MMS**.
2. Введите получателя или коснитесь **Кому** для отображения списка контактов.
3. Введите тему.
4. Коснитесь **Отправить**.



## Отправить по E-mail

Для того, чтобы послать видео через MMS:

1. Коснитесь **Меню**, а затем **Отправить по E-mail**.
2. Введите получателя или коснитесь **Кому** для отображения списка контактов.
3. Введите тему.
4. Введите текст сообщения.
5. Коснитесь **Отправить**



## Воспроизведение

Для воспроизведения видео

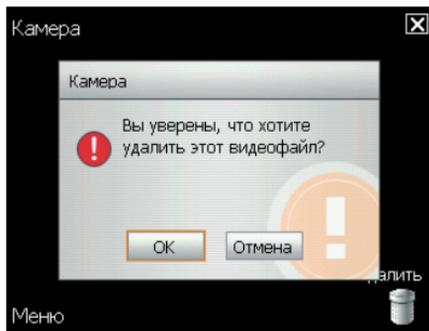
1. Коснитесь Меню затем коснитесь Воспроизведение.
2. Коснитесь **X** для выхода.



## Удаление

Для удаления видео:

1. Коснитесь значка **Удалить**
2. Коснитесь **OK** на экрана подтверждения



# Просмотр изображений и видео

Используйте приложение Картинки и видео для предварительного просмотра изображения или воспроизведения видеоклипов.

## Просмотр изображений и видео

Для просмотра изображений или видео::

1. Коснитесь **Пуск > Программы > Картинки и видео**.
2. Коснитесь изображения или видео клипа, который Вы хотите посмотреть.
  - Для просмотра изображения или воспроизведения видео клипа, сохраненных на **MiniSD** карте, коснитесь списка папок, помеченного как **My Pictures**, затем коснитесь **MiniSD Card**.
  - Для просмотра изображения, сохраненного в папке **My Pictures** на Вашем устройстве, коснитесь **My Pictures**, затем коснитесь уменьшенной копии.
  - Для воспроизведения видео клипа из папки **My Videos** на Вашем устройстве, коснитесь **My Videos**, затем видео миниатюры.

# Глава



## Другие функции

- Business Card Reader
- Установка мелодии звонка
- Настройка функций включения
- Переключение режимов
- Системная информация
- Восстановление заводских настроек по умолчанию

# Business Card Reader

Business Card Reader – это инструмент распознавания символов, который сканирует и идентифицирует текст, напечатанный на визитной карточке, а затем автоматически распределяет информацию по категориям и посылает ее в список контактов. Используя файл изображения, Business Card reader анализирует детали визитной карты и конвертирует из редактируемый текст в контакт листе.

## Использование Business Card Reader

Для обработки файла с сохраненной визитной картой:

1. Коснитесь **Пуск > Программы > BCR**.
2. Коснитесь **Меню > Выбрать картинку**.
3. Коснитесь изображения визитной карты, которое Вы хотите обработать.
4. На экране **BCRView** коснитесь **Распознать**.



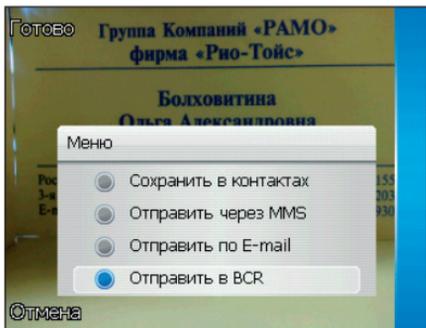


Для обработки визитной карточки, используя камеру:

**ВНИМАНИЕ:**

- Убедитесь, что линза чистая и что света достаточно прежде чем отправлять изображение в BCR.
- Установите разрешение 1280x960 при съемке для BCR.

1. Запустите камеру и снимите четкое изображение визитной карты.
2. В меню камеры коснитесь **Меню**, затем выберите **Отправить в BCR**.
3. На экране **BCRView** коснитесь **Распознать**. Процесс может занять несколько секунд.
4. По окончании информация отобразится на экране. Коснитесь **Сохранить** для сохранения информации в контакте, затем коснитесь **ok** на экране подтверждения.
5. Коснитесь **ok** снова для закрытия приложения.
6. Коснитесь **X** для выхода



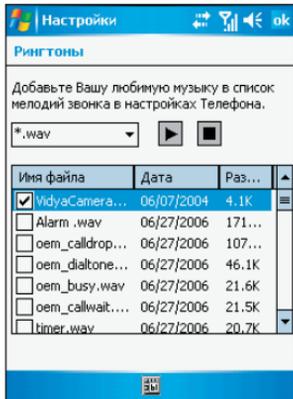
# Установка мелодии звонка

С P525 Вы можете добавить и настроить Вашу любимую музыку в качестве мелодии звонка. Вы можете с легкостью использовать любимую мелодию в качестве мелодии звонка, используя следующие аудио форматы: .mp3, .wav, .wma, .mid.

## Добавление мелодии в список выбора звонка

Для добавления мелодии в список выбора на Ваше устройство:

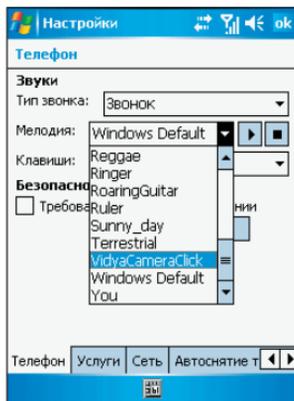
1. Коснитесь **Пуск > Настройки > Личное > Рингтоны**.
2. Выберите расширение файла из списка.
3. Пометьте выбранные файлы из списка, которые Вы хотите добавить. Коснитесь для воспроизведения мелодии и коснитесь  для остановки.



## Установка мелодии звонка

Для установки мелодии звонка:

1. Коснитесь **Пуск > Настройки > Личное > Телефон**.
2. Выберите мелодию из списка. Песни или мелодии, которые Вы добавили в качестве мелодии звонка, отображаются в этом списке, как и мелодии, идущие в поставке с телефоном. Коснитесь  для воспроизведения мелодии и коснитесь  для остановки.
3. Коснитесь , когда завершите.

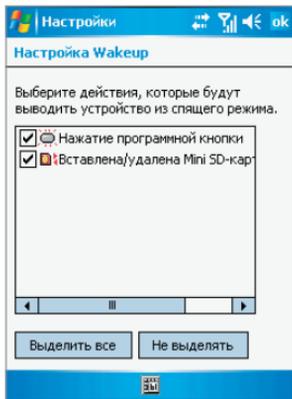


# Настройка функций включения

Вы можете активировать режим автоматического включения устройства, после его перехода в спящий режим.

Для установки автоматического включения:

1. Коснитесь **Пуск > Настройки > Личное > Спящий режим**.
2. Выберите один из режимов автоматического включения. Коснитесь **Выделить все** для выбора всех действий или коснитесь **Не выделять** для отмены всех действий.
3. Коснитесь **ok**.



# Переключение режимов

Переключение режимов позволяет легко переключаться между приложениями и задачами.

Для того, чтобы использовать Переключение Режимов, нажмите кнопку переключения режимов на клавиатуре устройства. Повторно нажмите ее для переключения между приложениями.



Кнопка переключения режимов



Всплывающее меню переключения режимов

Вы можете настроить переключение режима и задать его тип или элементы, которые появляются в выпадающем меню.

Для определения типа переключения:

1. Коснитесь **Пуск > Настройки > Система > Переключатель режимов**.
2. Коснитесь кнопки для выбора режима.
3. Коснитесь и переместите ползунок, чтобы установить время ожидания переключения элемента из всплывающего меню переключателя:

То select items to appear in the switcher pop-up menu:

1. Коснитесь **Пуск > Настройки > Переключение режимов**.
2. Выберите вкладку **Объекты**.
3. Выберите элементы, пометив их галочкой.

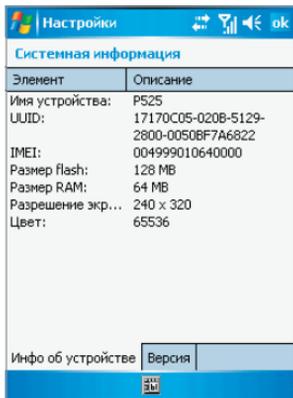
# Системная информация

Системная информация содержит важную информацию об устройстве, включая текущие настройки устройства и версию.

Для вывода системной информации:

1. Коснитесь **Пуск > Настройки > Система > Системная информация**.
2. Коснитесь вкладки **Инфо об устройстве** для получения информации об аппаратных средствах устройства.
3. Коснитесь вкладки **Версия** для отображения версий ROM, Boot, Radio, MP и батареи.

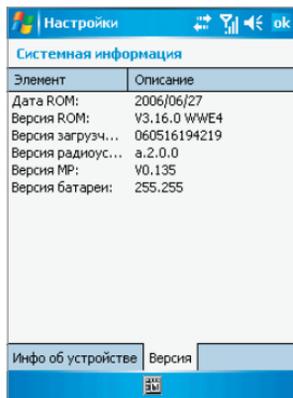
## Информация об устройстве



Настройки	
Системная информация	
Элемент	Описание
Имя устройства:	P525
UUID:	17170C05-0208-5129-2800-0050BF7A6822
IMEI:	004999010640000
Размер flash:	128 MB
Размер RAM:	64 MB
Разрешение экр...:	240 x 320
Цвет:	65536

Инфо об устройстве    Версия

## Версия



Настройки	
Системная информация	
Элемент	Описание
Дата ROM:	2006/06/27
Версия ROM:	V3.16.0 WW4
Версия загрузч...:	060516194219
Версия радиоус...:	a.2.0.0
Версия MP:	V0.135
Версия батареи:	255.255

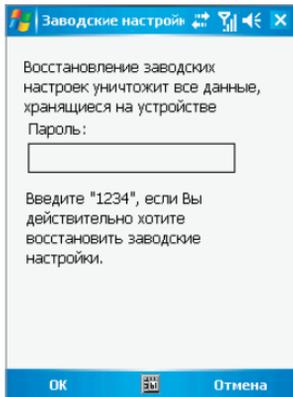
Инфо об устройстве    Версия

# Восстановление заводских настроек по умолчанию

Эта опция позволяет восстановить заводские настройки по умолчанию.

Для восстановления настроек по умолчанию:

1. Коснитесь **Пуск > Программы > Заводские настройки**.
2. Введите «1234» в поле Пароль для подтверждения, что Вы хотите восстановить настройки по умолчанию.
3. Коснитесь **ОК**.



---

## **ВНИМАНИЕ:**

Эта опция удалит все файлы, хранящиеся на устройстве.

---

# Глава



## **Статус компонентов устройства**

- **Значок статуса ASUS**

# Значок статуса ASUS

Значок состояния системы позволяет Вам легко проверить и увидеть текущий статус следующих компонентов устройства: центрального процессора, USB, яркости жидкокристаллического экрана, заряда батареи, памяти, карты MiniSD.

Чтобы проверить статус этих компонентов, коснитесь значка состояния ASUS  на экране Сегодня.



**CPU:** Позволяет автоматически установить режим CPU

**USB:** Позволяет установить режим USB соединения

**Brightness:** Регулировка яркости LCD

**Power:** Заряд батареи и установка энергосберегающих функций

**Memory:** Общая, используемая, оставшаяся память

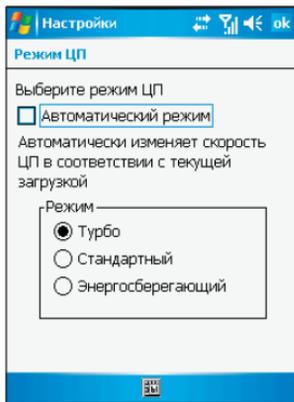
**Storage card memory:** Общая, используемая, оставшаяся память карты

**MiniSD card:** Отображение содержимого MiniSD карты

**Settings:** Настройка выпадающего меню Asus

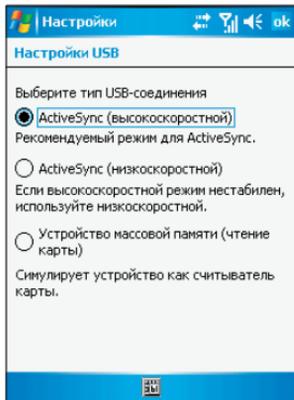
## Настройки режима ЦП

Позволяет выбрать режим ЦП (Турбо, Стандартный, Энергосберегающий). Поставьте «галочкой» **Автоматический режим** для автоматического изменения скорости ЦП в соответствии с загрузкой процессора.



## Настройка USB

Позволяет установить режим подключения USB.



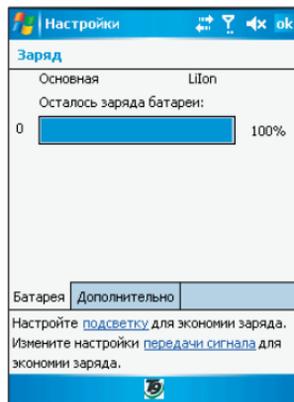
## Яркость LCD

Регулирует яркость LCD при питании от батареи и внешнего источника.

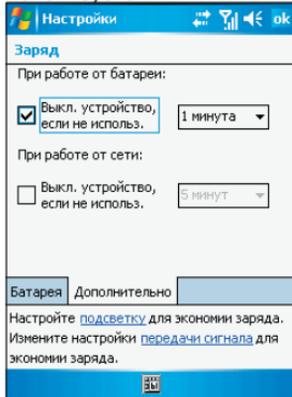


## Батарея

Показывает статус заряда батареи.

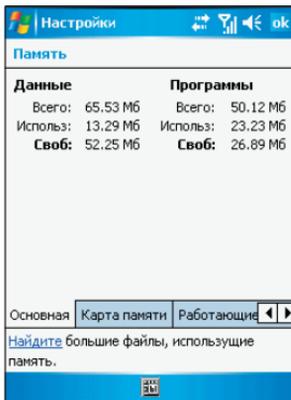


Дополнительные настройки позволяют установить время, через которое устройство выключается, если оно не используется.



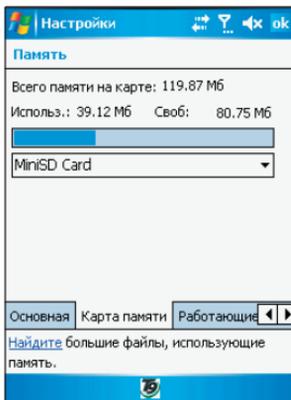
## Память

Показывает общий объем памяти, используемую и свободную память.



## Карта памяти

Показывает объем карты памяти общий, используемый и доступный.

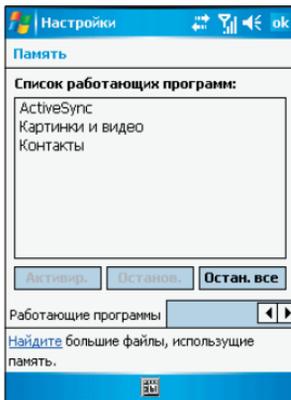


## Программы, запущенные в памяти

Позволяет Вам активировать или остановить любую запущенную программу.

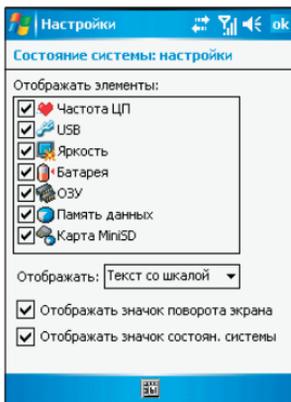
### ВНИМАНИЕ:

Когда Вы выходите из запущенной программы, Вы на самом деле только минимизируете ее, и программа остается в памяти. Вы можете остановить эту программу, используя эти опции.



## Настройки

Позволяет выбрать элементы для отображения в выпадающем меню Настройки.



# Глава



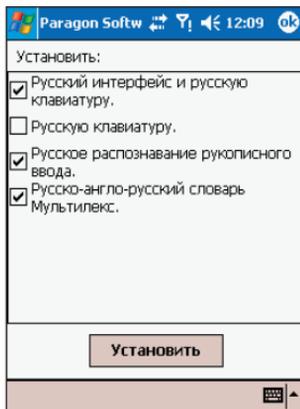
## Дополнительное программное обеспечение

- Система русификации LEng
- PenReader 2005
- Многоязычный словарь “СловоЕд”
- Служба поддержки пользователей

# Система русификации LEng

## Установка русификации при первом запуске

При первом запуске устройства Вы увидите окно с приглашением установить набор приложений русификации Вашего Asus P525.



Поставьте галочки напротив необходимых Вам компонентов и нажмите кнопку “Установить”.

### Вы можете выбрать любое из предложенных приложений:

- Русский интерфейс и русская клавиатура. С данным компонентом будет установлена полная русификация Вашего КПК, включая полный перевод интерфейса все предустановленных программ, русская раскладка наэкранный клавиатуры, русские настройки отображения даты/времени. Более подробно ознакомиться с функциональностью данного компонента Вы можете в разделе “LEng” руководства.

- Русская клавиатура. С данным компонентом будет установлена русификация Вашего КПК, но без перевода интерфейса предустановленных программ. Ознакомиться с функциональностью данного компонента можно также в разделе «LEng» данного руководства.

---

**ВНИМАНИЕ:**

Данный компонент должен устанавливаться отдельно от компонента с переводом интерфейса. Если же Вы уже установили перевод интерфейса, и хотите отказаться от него, Вы можете отключить его из настроек. Для этого нажмите Пуск – Настройки - закладка Система - Настройки LEng и установите галочку «Отключить перевод интерфейса». В любой момент Вы сможете включить его обратно. Либо Вы можете удалить систему русификации полностью (см. раздел “Удаление русификатора”) и после этого установить компонент без перевода интерфейса.

---

- Русское распознавание рукописного ввода. С данным компонентом будет установлен рукописный метод ввода текста. Вы сможете писать русский и английский тексты пером на экране так, как Вы пишете ручкой по бумаге, и распознанный текст будет вводиться в место текущего положения курсора. Более подробно ознакомиться с функциями данного компонента Вы можете в разделе «Penreader» руководства.
- Русско-англо-русский словарь СловоЕд. С данным компонентом на Ваш КПК будет установлен электронный словарь СловоЕд. Подробно возможности данной программы описаны в разделе “ Многоязычный словарь “СловоЕд” руководства.

После установки выбранных компонент КПК автоматически перезагрузится, и все установленные компоненты будут активированы.

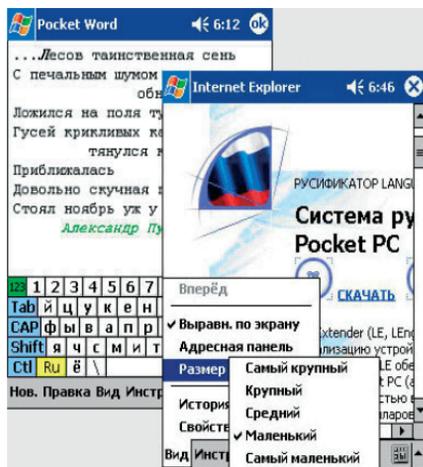
Если Вы захотите переустановить любой из выбранных компонентов, Вы сможете запустить такой же диалог установки, выбрав Paragon Software из меню “Программы”. Напротив уже установленных компонентов будут стоять серые галочки.

# Система русификации LEng

## О программе

**LEng** - система русификации для карманных персональных компьютеров (КПК). Пакет **LEng** включает в себя драйвер русской экранной клавиатуры, драйвер русской портативной клавиатуры, русские региональные установки, а также файлы, обеспечивающие перевод интерфейса операционной системы на русский язык. Используя **LEng**, Вы можете обрабатывать информацию на русском языке в любом приложении на КПК.

Кроме того, Вы можете получать письма в кодировках KOI-8 и Windows 1251, просматривать Интернет страницы в русской кодировке (Windows 1251, KOI-8, DOS) и пользоваться привычными для Вас форматами дат, времени, чисел т.п.



### ВНИМАНИЕ:

В отличие от приложений система русификации **LEng** при "жесткой" перезагрузке КПК (разряде батарей и т.п.) русификатор будет утерян. Рекомендуем сохранять диск с русификатором.

В комплект поставки LEng входит утилита PenReader (см. далее). PenReader - это система оперативного распознавания рукописного текста, не требующая обучения. PenReader поддерживает ввод текста на 28 европейских языках, включая русский, а также содержит калькулятор с рукописным вводом. Используя PenReader, Вы можете отказаться от экранной клавиатуры и вводить текст в любом приложении, просто записывая его своим обычным почерком в любом месте экрана.

### **LEng имеет две модификации:**

**LEng Lite** - обеспечивает полноценную работу с русским языком на карманном компьютере без перевода интерфейса на русский язык.

**LEng Full** - обеспечивает полную локализацию операционной системы Windows CE/ Pocket PC. Интерфейс карманного компьютера полностью переводится на русский язык.

Модификации LEng Lite и LEng Full поставляются в одном инсталляторе. При установке системы русификации LEng следует выбрать, какая из двух модификаций будет установлена.

### **Ограничения Демо-версии**

Демо-версия русификатора полностью прекращает свою работу через 14 дней.

### **Установка русификатора**

Установка русификатора LEng производится с настольного компьютера. Для связи настольного компьютера и КПК убедитесь, что на настольном ПК установлена программа Microsoft ActiveSync.

---

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Перед установкой системы русификации LEng необходимо удалить другие версии этой программы, уже установленные на КПК. Не устанавливайте LEng на карту памяти.

---

## Порядок установки

1. Соедините кабелем КПК с настольным компьютером.  
Запустите программу ActiveSync, обеспечивающую связь КПК с настольным компьютером



2. На настольном компьютере запустите установочный файл LEng.
3. Следуйте инструкциям программы установки. Если Вы не введете регистрационный код при установке, программа будет работать в демонстрационном режиме. Вы можете зарегистрировать ее позже на устройстве.  
В процессе установки будет предложено выбрать, какую модификацию русификатора установить.
  - Максимальная модификация с переводом интерфейса. Будут установлены русские региональные установки, русская клавиатура и перевод элементов интерфейса (кнопок, меню, диалогов, сообщений, ярлыков) на русский язык. Также будут установлена дополнительная утилита **CharMap**.
  - Минимальная модификация без перевода интерфейса. Будут установлены только русские региональные установки и русская клавиатура, а все элементы интерфейса останутся на английском языке.
  - Для установки отдельных компонент, воспользуйтесь пунктом Выборочная установка.
4. В появившемся на экране КПК диалоге нажмите кнопку ОК. Произойдет перезагрузка устройства, после которой русификатор **LEng** будет установлен. Если автоматической перезагрузки не произошло, а после ручной перезагрузки русификатор оказывается не активированным, перезагрузите КПК еще раз. Такое поведение системы **LEng** запланировано специально на случай нестандартных ситуаций.

---

### ВНИМАНИЕ:

Так как русификатор является системной утилитой, то он может конфликтовать с некорректно работающими с памятью программами третьих фирм, установленными на КПК до его инсталляции. Если русификатор устанавливается некорректно, то рекомендуется сделать полную перезагрузку КПК и установить **LEng** заново, а уже затем устанавливать другие программы.

---

## Настройка русификатора

Вы можете настроить **LEng** для более удобного использования. Нажмите **Start/Пуск** - **Control Panel/Панель управления** - закладка **System/Система** - **LEng options**.

**В настройках русификатора есть несколько закладок:**

- **LEng.** На этой закладке Вы можете отключить (включить) перевод интерфейса или русификатор **LEng** в целом, а также зарегистрировать программу.
- **External Keyboard/ Внеш. клавиатура.** Если Вы используете внешнюю карманную клавиатуру с устройством, то на этой закладке Вы можете выбрать необходимые раскладки клавиатуры.
- **Transliteration/Транслитерация.** Русификатор позволяет вводить русские буквы с помощью **Letter Recognizer** по правилам транслитерации. Эту закладку нужно выбрать, для использования стандартной таблицы транслитерации (**LEng**), или ее редактирования (**LEng User defined**). О том, как использовать **Letter Recognizer** для ввода русских букв, читайте в секции “Использование Letter Recognizer для ввода русских букв”.
- **On-screen Keyboard/Экранная клавиатура.** Русификатор предлагает несколько раскладок экранной клавиатуры. Вы можете выбрать необходимую раскладку и настроить индикатор языка. По умолчанию индикатор показывает язык текущей раскладки. Если включить опцию **“Показывать название следующей раскладки/Show next layout name on the switch key”**, то индикатор будет показывать язык раскладки, которая появится следующей (после нажатия на индикатор).
- Опция **“Не использовать росчерки”** позволяет отключить стандартную функцию **“Gestures”**.
- **Visual Options/Вид клавиатуры.** На этой закладке можно настроить вид экранной клавиатуры: цвет клавиш и стиль букв. Некоторые измененные настройки русификатора вступят в силу после перезагрузки устройства.
- **Подсказка слов.** Эта функция позволяет быстро вводить часто употребляемые слова. Для включения/отключения данной функции используйте пункт **“Подсказывать слова при вводе текста”**. Вы можете указать количество введенных букв, после ввода которых будет предлагаться список слов. Отметьте

галочкой пункт “Доб. пробел после подсказ. слова” и после ввода подсказанного слова автоматически будет добавляться пробел.

### **Языковые режимы работы клавиатуры LEng**

После установки LEng на КПК Вы получаете возможность использовать русскую экранную клавиатуру для ввода и редактирования информации на русском языке.

Для включения экранной клавиатуры LEng, запустите приложение, в котором Вы предполагаете воспользоваться экранной клавиатурой, а затем, нажав на треугольник в правом нижнем углу экрана и открыв меню способов ввода, выберите из списка пункт LEng Keyboard:

Индикатор внизу экрана покажет клавиатуру со значком “ы” - это значит, что клавиатура LEng активна и будет появляться на экране при простом нажатии на этот индикатор или по умолчанию, когда Вам будет предложено ввести информацию (например, при запуске Pocket Word). Чтобы убрать клавиатуру с экрана, нажмите на индикатор клавиатуры.

Для переключения языка клавиатуры с русского на английский и обратно нажмите индикатор языка экранной клавиатуры .

### **Использование Letter Recognizer для ввода русских букв**

**LEng** позволяет писать по-русски, используя **Letter Recognizer**. Программа работает в режиме транслитерации. На специальном поле ввода Вы пишете английские буквы, которые по правилам транслитерации преобразуются в русские буквы. Если написать “**Kompanija Paragon**” эта надпись будет преобразована в “**Компания Парагон**”. Для ввода информации таким способом, в настройках русификатора на закладке **Transliteration** выберите таблицу транслитерации (**LEng** или **LEng User defined**).

Для переключения из режима ввода русских букв в режим ввода английских и наоборот:

- нажмите на секцию ,
- нажмите символ в появившейся раскладке.

## Ниже приведена таблица способов написания русских букв по правилам транслитерации.

Когда Вы вводите буквы, обозначаемые двумя символами, **Letter Recognizer** сначала распознаёт первый символ как букву, но как только Вы введёте второй символ, **Letter Recognizer** исправляет последнюю букву.

А	Б	В	Г	Д	Е	Ё	Ж	З	И	Й	К	Л	М										
a	a	b	v	g	g	d	d	e	y	o	j	o	z	h	z	i	i	y	j	k	k	l	m
Н	О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы									
n	o	o	p	r	s	t	t	7	u	u	f	h	h	c	c	h	s	h	w	q	\\	\\	
Ь	Э	Ю	Я																				
/	e	/	y	u	j	u	a	j	a														

Например, если Вы вводите букву “Ш” (“sh”), то после введения символа “s” **Letter Recognizer** распознает его как “с”, как только Вы введёте “h”, **Letter Recognizer** исправит букву “с” на букву “ш”.

Для ввода заглавных букв пишите в той части поля ввода, которая обозначена “**ABC**”, для ввода строчных букв, пишите в секции “**abc**”, для ввода цифр, пишите в секции “**123**”.

### Ввод пароля

Большинство карманных компьютеров Pocket PC поддерживают ввод пароля буквами кириллицы.

---

Внимание: Если Вы удалите русификатор **LEng**, то не сможете вводить русские символы с помощью клавиатуры **LEng Keyboard**, и Вам придется использовать альтернативные способы ввода, например, **PenReader**, входящий в комплект поставки.

---

## **Работа с кодировками в браузерах и программах для работы с почтой**

Русификатор **LEng** поддерживает работу с электронной почтой и просмотр web-страниц в русских кодировках.

### **Просмотр web-страниц**

Загрузите в программе-браузере (например, **Internet Explorer**) web-страницу в русской кодировке. Если на экране Вы видите нечитаемые символы, то следует изменить настройки браузера. Для этого вызовите меню **Сервис/Tools** и выберите пункт **Настройки/Options**.

Для изменения кодировки используйте **Дополнительно/Язык (Advanced/Language)**.

### **Работа с электронной почтой в русских кодировках**

Письма в кодировке **Windows 1251** сразу корректно отображаются на экране Вашего КПК, а письма с **KOI-8** при получении на КПК сначала автоматически перекодируются в **Windows 1251** и затем корректно отображаются на экране. Вы можете читать почту, приходящую в кодировках **Windows 1251** и **KOI-8**

При отправке писем всегда используется кодировка **Windows 1251**. Наберите текст письма на русском языке (например, с помощью **LEng Keyboard**) и нажмите кнопку **Send/Отправить**.

### **Региональные установки (Язык и стандарты)**

При установке системы русификации **LEng** список региональных установок заменяется на новый, в котором есть всего 2 модификации: Русская и Английская (США). После удаления русификатора **LEng** или после полной перезагрузки КПК файлы региональных установок восстанавливаются в том же виде, в каком они были до установки **LEng**.

## Дополнительные утилиты

Утилита **CharMap** даёт возможность при использовании русификатора вводить буквы любого другого алфавита, например, греческого или французского (ξ, Ω, ζ, é), а также любые специальные символы (¢, £, ¤, ¥). Для установки этой утилиты на устройство достаточно указать ее при выборочной установке русификатора.

---

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Утилита **CharMap** работает только в случае, если установлен русификатор.

---

## Удаление русификатора

Перед тем, как установить новую версию программы **LEng** (или демо-версию) необходимо удалить уже установленную версию **LEng**. Чтобы удалить русификатор:

1. Вызовите меню **Пуск/Start** и выберите пункт **Настройки/Settings**. откройте закладку **Система/System** и нажмите пером на значок **Удаление программ/Remove programs**.
2. Выберите строку **Paragon Software LEng**. Нажмите кнопку **Удалить/Remove**.
3. Подтвердите удаление, нажав кнопку **Да/Yes**. Если на КПК была установлена модификация **LEng full**, то появится предупреждение о необходимости перезагрузки КПК. Нажмите ОК. Произойдет автоматическая перезагрузка системы, после чего **LEng** будет полностью удален. Если автоматическая перезагрузка не происходит в течение минуты, то перезагрузите КПК вручную.

---

### ВНИМАНИЕ:

Не пытайтесь удалить какие-либо отдельные файлы русификатора. Это может привести к фатальным ошибкам в системе. Удалять русификатор нужно в установленном порядке, как описано выше. Если, например, Вы установили full версию, а затем решили от неё отказаться, но сохранить возможность ввода русских символов с клавиатуры, то следует полностью удалить full версию и установить lite версию русификатора.

---

Аналогичным образом удаляются и дополнительные утилиты, поставляемые в пакете с русификатором.

# PenReader 2005

## Общая информация

**PenReader 2005** - это система распознавания рукописного ввода текста. С использованием системы **PenReader** Вы можете вводить информацию на нескольких различных языках из списка поддерживаемых в полноэкранном режиме (возможность писать текст в любом месте экрана).

## Ограничения демонстрационной версии

Демонстрационная версия системы **PenReader** работает 30 дней без каких-либо ограничений по функциональности. Если во время установки Вы не ввели регистрационный код, система будет установлена в демонстрационном режиме, при этом Вы сможете зарегистрировать программу позже.

---

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Каждая редакция (Русская, Многоязычная и т.д.) системы **PenReader 2005** имеет свой формат регистрационного кода и устанавливается независимо от любой другой.

---

## Использование системы PenReader 2005

Система **PenReader 2005** распознаёт рукописный текст в любом приложении, где возможен ввод текстовой информации.

## Использование полноэкранного режима ввода

Стандартные средства операционной системы **Microsoft® Windows Mobile™** позволяют распознавать только английский рукописный текст. Система **PenReader 2005** расширяет возможности ввода рукописного текста на устройствах Pocket PC. Используя систему **PenReader**, Вы можете вводить рукописный текст на родном языке и на любом другом из списка поддерживаемых.

Чтобы увидеть **PenReader** в действии, Вам необходимо открыть любое приложение, поместите курсор в необходимое место ввода и пишите текст в любом месте экрана.

Таким образом, система **PenReader 2005** распознаёт рукописный текст, который Вы вводите, при использовании полноэкранного режима ввода в любом приложении. Распознанные буквы выводятся в место текущего положения курсора.

Для повышения эффективности работы с системой существуют специальные рекомендации к написанию текста:

- **PenReader** - это система побуквенного распознавания рукописного текста. Если Вы хотите написать, например, слово "образец", то все буквы должны быть написаны раздельно - "о" "б" "р" "а" "з" "е" "ц".



Вы можете писать буквы достаточно близко друг к другу, но после каждого символа следует отрывать перо от экрана.

- Все буквы должны быть написаны разборчиво и ясно. Необходимо писать буквы так, чтобы каждая из них имела единственно возможный вариант распознавания. Следует писать схожие буквы "е" и "с", "т", "ш" и "м", "д", "у" и "з", "у" и "ц", "г" и "ч", "н", "и", "п" и "к" (русский алфавит) "е" и "с", "с" и "l", "d" и "а", "u" и "n", или "п" и "h" (английский алфавит) чётко, чтобы можно было понять, что это за буква. Для улучшения качества распознавания схожих букв в системе **PenReader 2005** реализована возможность указать используемые Вами начертания для каждого из символов. Подробнее об этой возможности читайте в секции "**Настройки Pen-Reader**".
- Не делайте случайных разрывов при вводе букв, как на рисунке справа.



- Пишите все строчные буквы одной фразы (или фрагмента текста) одинакового размера и все прописные буквы одной фразы также одинакового размера.
- Пишите слова и фразы по прямой линии горизонтально. Возможность ошибки возрастает, если писать текст по кривой линии, под углом к горизонтальному уровню.

этом ТЕКСТ неверен

Такой текст *некорректен*  
БАЗОВЫЙ УРОВЕНЬ  
 Горизонтальный уровень

## Многоязычность, переключение между языками

Система распознавания **PenReader** основана на базе из более чем 500 начертаний различных символов.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Русская редакция PenReader 2005 поддерживает только английский и русский языки, цифры, вспомогательные символы и макросы.

Система **PenReader** может распознавать текст на нескольких языках одновременно. Вы можете переключать активный язык для ввода текста на разных языках, а можете просто ввести часть текста на одном языке, а потом сразу часть текста на другом языке без каких-либо дополнительных переключений. Подробнее о вводе текста на разных языках смотрите в секции “**Выбранные контексты**”.

При использовании системы PenReader в полноэкранном режиме появится значок текущего языкового контекста.

Новое Правка Вид Сервис



Переключаться между переключаемыми контекстами системы PenReader можно следующим образом: внизу экрана несколько раз нажимайте пером на значок текущего контекста, пока не появится необходимый контекст. Доступные контексты будут перебираться в порядке, в каком они идут в списке в окне Выбранные контексты. Чтобы изменить этот порядок используйте кнопки Вверх/Вниз. Переключиться в любой контекст из списка выбранных можно следующим образом: внизу экрана нужно нажать и удерживать перо на значке текущего контекста, после этого всплывёт меню со списком выбранных контекстов. Ещё один способ переключения контекста - ввод специального макроса в отдельном тайм-ауте:  (жирная точка указывает начало рисования).

### Функциональные росчерки (макросы)

PenReader распознаёт текст непрерывно по истечении определённого временного интервала (тайм-аута). Вы можете использовать следующие макросы:

-  - Макрос пробела, который необходимо вводить в нижней части строки ввода. Этот макрос представляет собой горизонтальную черту, которая рисуется слева направо. Используйте данный макрос для явного разделения соседних слов, если неактивна опция Автоматическое распознавание пробелов в разделе "Распознавание" настроек системы. После установки PenReader 2005 данная опция активна по умолчанию.
-  - Макрос символа "-" ("тире"), который необходимо рисовать посередине строки ввода.
-  - Макрос перехода на другую строку. Аналогичен функции клавиши Enter/Ввод на клавиатуре.
-  - Макрос удаления. Функция этого макроса совпадает с функцией клавиши Backspace/Возврат.
-  - Макрос табуляции. Его функция совпадает с функцией клавиши Tab/Табуляция.

-  – Макрос капитализации. Его функция аналогична клавише Shift/Сдвиг. Этот макрос нужно вводить перед той буквой, которую надо сделать заглавной. Используйте данный макрос, если неактивна опция Анализ прописных-строчных букв в разделе “Распознавание” настроек системы.
-  – Макрос “CapsLock”. Используется для перехода в режим заглавных букв. Это аналог клавиши CapsLock на клавиатуре. Повторный ввод макроса возвращает PenReader в режим строчных букв.

---

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Макрос “CapsLock” необходимо писать в отдельном тайм-ауте.

---

-  – Макрос для переключения контекста. Этот макрос необходимо писать в отдельном тайм-ауте.

## Настройки PenReader

Чтобы открыть диалог настроек, необходимо нажать пером на треугольный значок в правом нижнем углу экрана, выбрать пункт **Options/Опции** и в диалоге нажать на кнопку **Options/Опции**.

В настройках программы есть пять закладок: **Опции**, **Распознавание**, **Выбранные контексты**, **Прописи** и **Регистрация**.

### Опции

На этой закладке доступны следующие опции и информация:

- Название системы, ее сборка “**BUILD**” и версия ядра “**CORE**”, используемого системой.
- Задержка **Drag&Drop**. Значение этого параметра используется программой **PenReader** для того, чтобы отличить операцию **drag&drop** (перемещение

объектов в **OC Windows Mobile**) от ввода рукописного текста. Если перо остаётся неподвижным при нажатии в одной и той же точке экрана дольше времени, установленного в этой опции, **PenReader** не пытается распознать как текст следующее за этим перемещение курсора. Это позволяет выполнять операции **drag&drop** (например, выделение текста) без отключения программы **PenReader**.

- Управление свойствами пера: **Толщина** определяет толщину траектории в пикселях, **Цвет** определяет цвет электронных “чернил”.
- Опция **Включить звук Drag&Drop**. Позволяет включать и выключать звук, оповещающий о переходе в **drag&drop** режим.

## Распознавание

На этой закладке доступны следующие опции:

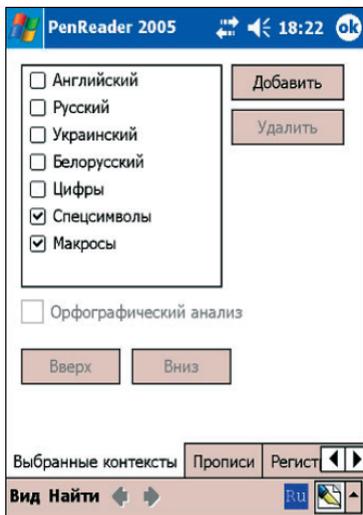
- **Задержка распознавания**. Позволяет установить величину паузы для распознавания (тайм-аута) в диапазоне от 0 до 3 секунд. **PenReader** распознаёт написанные Вами символы одновременно с их вводом, но написанное удаляется с экрана по истечении временного интервала (тайм-аута). То есть пока Вы пишете, символы остаются на экране. Поэтому Вы можете писать не только отдельные буквы, но и целые слова и фразы.
- **Всплывающая подсказка**. Вы можете указать использовать или нет (если да, то как часто) всплывающую подсказку с вариантами распознавания написанного символа. Если Вы выберете пункт По умолчанию, то система сама установит значение данного символа, которое совпадает со значением, указанным первым в списке. В процессе использования данной опции ядро системы подстраивается под Ваш почерк, тем самым улучшается качество распознавания практически любого почерка.
- **Автоматическое распознавание пробелов**. Если эта опция включена, то **PenReader** распознаёт пробелы между словами автоматически.
- **Добавлять завершающий пробел**. Если эта опция включена, то **PenReader** в конце каждого тайм-аута автоматически добавляет пробел.
- **Анализ прописных-строчных букв**. Если эта опция включена, то **PenReader** распознаёт буквы верхнего регистра и большие символы как заглавные буквы в соответствии с их вертикальными размерами.

## Выбранные контексты

На этой закладке Вы можете указать несколько контекстов для ввода информации:

Чтобы добавить любой контекст в список выбранных или удалить из него, используйте кнопки **Добавить** и **Удалить** соответственно.

Языковые контексты в программе PenReader могут быть переключаемыми и непереключаемыми. В окне выбранных языков непереключаемые контексты обозначены галочками. На данной картинке непереключаемыми являются контексты “Макросы” и “Спецсимволы”.



Таким образом, в процессе ввода рукописного текста в полноэкранный режим Вы можете одновременно использовать и макросы, и спецсимволы без переключения между ними. Если Вы вводите текст преимущественно только на одном языке, то рекомендуется использовать режим переключаемых контекстов. Подробную информацию о переключении между контекстами Вы можете найти в секции “Многоязычность, переключение между языками”.

Для каждого из контекстов по умолчанию используется орфографический анализ при распознавании рукописного текста. Для его отключения снимите галочку в пункте **Орфографический анализ**.

## Прописи

Если система **PenReader** в полноэкранном режиме распознает недостаточно качественно какой-то отдельный символ, с помощью настроек на закладке **Прописи** Вы можете повысить качество распознавания этого символа, за счет сужения набора его начертаний. Выберите контекст, к которому относится данный символ, и укажите, какой из вариантов написания Вы используете часто, редко или не используете вообще:

Вы можете сохранить настройки в отдельный файл для дальнейшего использования. Нажмите кнопку **Экспорт** и укажите путь, куда именно сохранить данный файл.

Чтобы активировать свои настройки, сохраненные в отдельный файл, нажмите кнопку **Импорт** и укажите данный файл для загрузки.

Для восстановления настроек используйте кнопку **Восстановить**.

Описанная возможность позволяет использовать систему **PenReader** нескольким пользователям.

## Регистрация

На этой закладке Вы можете зарегистрировать свою копию программы **PenReader**.

Для успешной регистрации нажмите кнопку **Зарегистрировать** и в открывшемся окне ввести регистрационный код, который Вы получили при покупке программы.

Будьте внимательны при вводе регистрационного кода, не делайте лишних пробелов, не путайте заглавную букву "O" с цифрой "0", для ввода используйте только заглавные буквы.

## Установка и удаление

### Установка системы **PenReader 2005**

Для установки проделайте следующее:

1. Соедините Ваш карманный компьютер с настольным компьютером с помощью программы **ActiveSync**.
2. Запустите на настольном компьютере установочный файл системы **PenReader (\*.exe)**.
3. Следуйте инструкциям программы установки. Если Вы не введете регистрационный код при установке программы, то программа будет работать в демо-режиме.
4. Нажмите **ОК** в появившемся окошке на Вашем КПК и дождитесь перезагрузки устройства. Только после этого отсоединяйте КПК от настольного компьютера.

### Удаление системы **PenReader 2005**

Чтобы удалить **PenReader** с Вашего КПК:

1. Нажмите **Start/Пуск - Settings/Настройки - System/Система - Add/Remove Programs / Удаление программ**.
2. Затем выберите строку **Paragon Software PenReader 2005** и нажмите кнопку **Remove/Удалить**.

# Многоязычный словарь “СловоЕд”

## Общая информация

**СловоЕд** - многоязычный словарь для карманных компьютеров под управлением операционных систем **Pocket PC 2002, Windows Mobile 2003/2003 SE, Windows Mobile 5.0**

## Достоинства словаря СловоЕд:

- рекордно малое потребление памяти;
- несколько цветовых схем интерфейса;
- цветная разметка словарных статей;
- история с возможностью быстрого возврата к любому из слов;
- возможность создания своей словарной базы;
- поддержка транскрипции;
- резидентный модуль, позволяющий получать перевод, не выходя из других программ;
- возможность записывать отдельные словарные статьи на карточки (специальная методика для заучивания новых слов) и проходить тест по новым словам;
- возможность поиска слов по заданному шаблону
- функция **“Слово Дня”**: появление случайного слова раз в день или при каждом запуске.

Интерфейс программы доступен на нескольких языках, включая английский, немецкий, французский, итальянский, испанский, голландский.

Словарь для конкретной языковой пары имеет несколько редакций: компактная, полная, расширенная.

## **Русско-английские словари**

### **Русско-англо-русский Gold**

Словарная база предоставлена компанией МедиаЛингва, составитель словаря Ю.Д. Апресян.

Размер словаря Gold: 11,1 МБ.

- Русско-английский словарь: 53591 статей.
- Англо-русский словарь: 129728 статей

Рекомендуемая цена: 1200 рублей

### **Русско-англо-русский расширенный**

Словарная база предоставлена компанией МедиаЛингва, составитель словаря В.К. Мюллер.

Размер расширенного словаря: 4,6 МБ.

- Русско-английский словарь: 53591 статей.
- Англо-русский словарь: 50197 статей.

Рекомендуемая цена: 650 рублей

## **Русско-немецко-русский полный**

Словарная база предоставлена компанией МедиаЛингва, составитель словаря Е. Рымашевская.

Размер полной версии: 1,4 МБ.

- Русско-немецкий словарь: 18695 статей.
- Немецко-русский словарь: 22540 статей.

Рекомендуемая цена: 450 рублей

## **Русско-испанские словари**

### **Испано-русский**

Словарная база предоставлена компанией МедиаЛингва.

Размер словаря: 1,7 МБ.

- Словарь содержит 19869 статей

Рекомендуемая цена: 450 рублей

## **Русско-французские словари**

### **Русско-французско-русский Gold**

Словарная база предоставлена компанией МедиаЛингва.

Размер словаря: 4,8 МБ.

- Русско-французский словарь: 14482 статей.
- Франко-русский словарь: 67660 статей.

Рекомендуемая цена: 1200 рублей

## **Русско-немецкие словари**

### **Русско-немецко-русский расширенный**

Словарная база предоставлена компанией МедиаЛингва, составитель словаря К. Лейн.

Размер расширенной версии: 4,4 МБ.

- Русско-немецкий словарь: 32622 статей.
- Немецко-русский словарь: 95184 статей.

Рекомендуемая цена: 960 рублей

## **Русско-итальянские словари**

### **Итальянско-русский**

Словарная база предоставлена компанией МедиаЛингва.

Размер словаря: 2,9 МБ.

- Словарь содержит 66248 статей.

Рекомендуемая цена: 450 рублей

## **Русско-французско-русский**

Словарная база предоставлена компанией МедиаЛингва.

Размер словаря: 900 КБ.

- Русско-французский словарь: 14482 статей.
- Франко-русский словарь: 11323 статей.

Рекомендуемая цена: 650 рублей

На нашем сайте Вы всегда сможете найти полные списки предлагаемых словарей, а также подписаться на наши новости, чтобы всегда быть в курсе последних обновлений:

<http://www.penreader.com/ru/PocketPC/SlovoEd.html>

## Ограничения демонстрационной версии

Чем дольше Вы используете незарегистрированный словарь, тем чаще вместо перевода слова Вы видите сообщение о том, что Ваша копия словаря не зарегистрирована. Регистрационный код Вы получаете при покупке программы.

## Установка программы

Установка словаря производится с настольного ПК/ноутбука. Убедитесь, что на Вашем настольном ПК/ноутбуке установлена программа **Microsoft ActiveSync** для связи карманного компьютера с настольным. Обычно она поставляется на компакт-диске в комплекте с КПК. Информацию о том, как установить **Microsoft ActiveSync**, читайте в документации к данной программе.

Перед установкой новой версии удалите более раннюю версию словаря, если она была у Вас установлена (о том, как это сделать, Вы можете прочитать в руководстве пользователя к предыдущей версии программы, либо в секции “**Удаление программы**” данного руководства).

---

### ВНИМАНИЕ:

Не забывайте перед началом установки любых программ (в том числе словаря **СловоЕд**) делать резервную копию данных с Вашего КПК во избежание случайной потери нужной информации!

---

1. Соедините кабелем Ваш КПК с настольным ПК/ноутбуком. Запустите программу Microsoft ActiveSync.

Когда связь установлена, значок соединения на панели задач настольного ПК/ноутбука становится ярко-зеленым.



2. На настольном ПК/ноутбуке запустите установочный файл программы словаря (\*.exe) дважды щелкнув по нему левой кнопкой мыши. После этого автоматически запустится программа установки словаря **СловоЕд**.
3. В окне **Регистрация** во время установки введите регистрационный код, удалив слово **ДЕМО**.

#### 4. Выберите компоненты для установки.

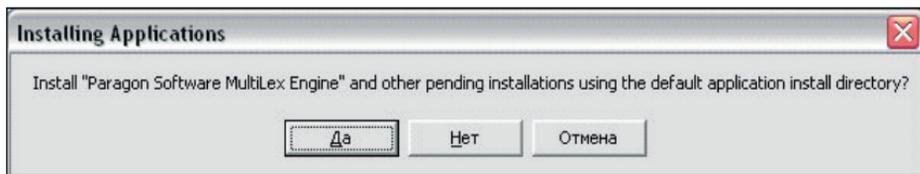
При первой установке программы будут выбраны все компоненты: оболочка словаря, словарная база (или несколько), руководство пользователя по программе, а также демо-версия утилиты InterKey для PPC, расширяющей возможности ввода текста (с руководством пользователя).

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Оболочка словаря и хотя бы одна словарная база словаря являются обязательными компонентами, без которых работа программы невозможна.

#### 5. Следуйте инструкциям программы установки.

В процессе установки Вы можете выбрать, куда устанавливать словарь: на карту памяти или в основную память устройства. Чтобы сразу установить программу в основную память устройства, нажмите **Yes/Да** в следующем диалоге.



Чтобы самостоятельно выбрать, куда устанавливать программу, нажмите кнопку No/Нет. Вам будет предложено выбрать место установки словаря.

Для установки на карту памяти необходимо выбрать из выпадающего списка Storage Card.



6. Дождитесь завершения процесса установки на настольном компьютере. После этого на экране мобильного устройства появится окно с предложением выбрать язык интерфейса словаря.

7. Значок словаря:  появится в директории Программы/Programs

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Здесь и далее будет применяться русская терминология в соответствии с русским переводом интерфейса устройств, использующимся в системе локализации **Language Extender (LEng)**. Подробнее о **LEng** читайте в разделе **“Система русификации LEng”**.

## Установка дополнительных словарных баз

У Вас есть возможность установить программу одновременно с несколькими словарными базами. Для этого по очереди запустите и выполните установку всех словарей. При установке дополнительных баз следует выполнить пункты 1-5 порядка установки программы. Если оболочка словаря установлена, то снимите галочку напротив компоненты **Словарная Оболочка**.

Когда для одного направления установлено больше одного словаря, то словарные базы этих словарей сливаются. Это значит, что в списке слов, по которому будет осуществляться поиск перевода, будут слова из всех этих словарей. Словари можно активировать и деактивировать. Если перевод слова присутствует в обоих словарях, то вы можете последовательно просмотреть перевод из разных словарей, нажимая на кнопки **Предыдущий словарь - Следующий словарь** на панели инструментов в окне словаря.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Словарь будет корректно отображать список слов словаря и переводы слов, независимо от того, какой словарь Вы установили. Для ввода слов в некоторых словарях, необходима система локализации. Мы рекомендуем использовать систему локализации **LEng** или программу **InterKey**.

Если у Вас установлены словари нескольких направлений (например, русско-английский и русско-немецкий), то Вы можете выбирать направление перевода с помощью меню **Словарь/Dictionary - Направление перевода/Dictionary direction**.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

В меню **Направление перевода/Dictionary direction** Вы будете видеть все направления перевода, независимо от того, куда они были установлены – в основную память устройства, или на карты памяти.

## Работа со словарем

Для запуска словаря нажмите пером на значок программы в директории **Программы/Programs**.

Вы также можете настроить запуск словаря **СловоЕд** по нажатию кнопки приложений. Для этого нажмите **Start/Пуск - Settings/Настройки - Buttons/Кнопки**, выберите кнопку и присвойте ей программу **СловоЕд**.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Существует резидентный режим, который позволяет обращаться к словарю, не выходя из других приложений (подробнее см. “**Резидентный режим**”).

После запуска словаря откроется основное окно программы:

- В самом верху экрана находится **Строка ввода** - строка для ввода слова, перевод или толкование которого Вы хотите получить.
- В правом нижнем углу находится кнопка выбора способа ввода (экранная клавиатура или система распознавания рукописного текста)  
Вводить слово Вы можете следующими способами:

С помощью экранной клавиатуры, которую добавляет система русификации **LEng**.

- С помощью отдельной утилиты экранной клавиатуры (например, **InterKey**)
- С помощью системы распознавания рукописного ввода текста **PenReader**: поместите курсор на строку ввода и пишите нужное слово в любом месте экрана - текст, распознанный системой PenReader, появится в строке ввода (подробнее читайте в разделе “**PenReader 2005**”).

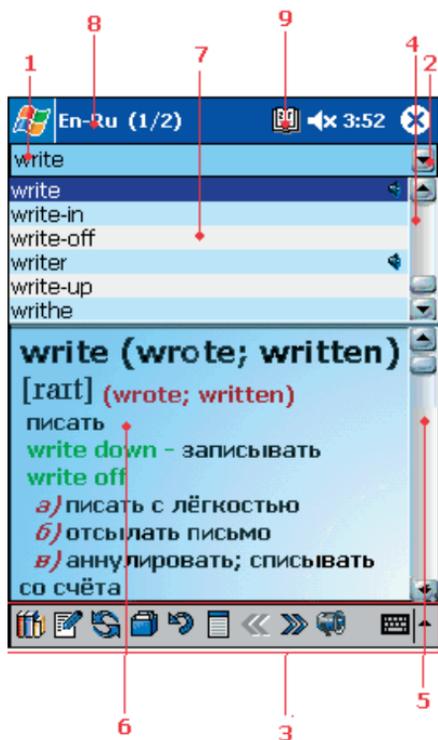
- С помощью операции **Вставка**: в меню **Правка/Edit** выберите пункт **Вставка/Paste**, предварительно скопировав в буфер обмена нужное слово.

## Интерфейс словаря

Открыв программу, Вы переходите в Основное окно.

### Основное окно программы

1. **Строка ввода** – строка для ввода слова, перевод которого вы хотите найти.
2. **Кнопка История**. Используйте ее для просмотра списка 30-ти ранее введенных слов.
3. **Панель инструментов**
4. **Полоса прокрутки**, позволяющая пролистывать список словарных статей.
5. **Полоса прокрутки словарной статьи**.
6. **Поле словарной статьи**
7. **Список словарных статей** (значок  показывает, что для данного слова можно прослушать звучание).



**ВНИМАНИЕ:**

Прослушивание звучания доступно только в случае, если у Вас установлен звуковой модуль. Подробнее читайте в секции “Звуковой модуль”.

## Значки верхней панели задач

8. **En-Ru** **Активная словарная пара**. Показывает, какое направление перевода выбрано в данный момент (на иллюстрации - с английского на русский)
9.  **Слово Дня**. Нажав на индикатор, Вы увидите Слово Дня (подробнее об этой функции см. раздел “Слово Дня”)

## Панель инструментов



Меню **Словарь/Dictionary** - основное меню словаря.



Меню **Правка/Edit** позволяет выполнять такие действия, как копирование и вставка текста в строку ввода, и осуществлять редактирование статьи.



Значок **Переключение направления/Switch directions** переключает направление перевода на парное (например, если вы смотрите статью англо-русского направления, то нажатие этой кнопки сменит направление перевода на русско-английское).



Значок **В карточки/To cards** добавляет просматриваемое слово на карточки для заучивания (см. раздел “**Добавление слов на карточки и тест по карточкам**”).



Значок **Назад/Previous** - вернуться к предыдущей просмотренной статье.



Значок **Переход в полноэкранный режим** (подробнее см. “**Полноэкранный режим**”). Для выхода из полноэкранного режима, нажмите на кнопку на верхней панели .



Значки **Предыдущий словарь - Следующий словарь** активны, только если на Вашем устройстве установлено несколько словарей для одной языковой пары (например, несколько специализированных русско-английских словарей) или Вы создали свою словарную статью для этого слова и при этом перевод искомого слова есть в нескольких словарях.



Значок **Звук/Sound** используйте для прослушивания произношения слова. (Озвучивание слова будет доступно, только если у Вас установлен словарный модуль, и произношение выбранного слова присутствует в базе звукового модуля.)

## Словарная статья Полноэкранный режим

Вы можете развернуть перевод на весь экран. На верхней панели этого окна есть следующие кнопки:



**В карточки/Add to cards.** Добавить слово на карточку.



**Назад/Previous.** Показать предыдущую статью.



**Звук/Sound.** Прослушать звучание слова. (Озвучивание доступно, если установлен словарный модуль, и произношение слова присутствует в базе.)



**Предыдущий словарь/Previous dictionary.** Показать перевод этого слова в предыдущем словаре.



**Следующий словарь/Next dictionary.** Показать перевод этого слова в следующем словаре.



**Вернуться к основному окну словаря/Return to the main window.** Нажатие на эту кнопку возвращает Вас к основному окну.

## Меню Словарь/Dictionary

Это меню позволяет получить доступ к нескольким важным функциям и ко всем настройкам словаря.

- **Карточки.** Используя этот пункт Вы можете добавить просматриваемое слово на карточку и пройти тест по карточкам.
- **Неправильные глаголы.** Открывает таблицу неправильных глаголов (только для английского языка).
- **Активировать/Деактивировать.** Здесь Вы можете подключить или отключить словари, по которым ведется поиск перевода, а также изменить приоритеты словарей.
- **Направление перевода/Dictionary direction** позволяет выбирать направление перевода. Чтобы указать, по каким именно словарям данного направления будет вестись поиск, нажмите кнопку **Подробнее/Details**.
- **Поиск по шаблону/Wildcard Search** поможет Вам найти слова, в написании которых Вы не уверены (см. “Поиск по шаблону”).
- **Настройки/Options** позволяет настроить программу для более удобного использования.
- **Зарегистрировать/Register** открывает окно для регистрации словаря и звуковых баз.
- **О программе/About** позволяет узнать версию программы и просмотреть информацию по активным словарным базам.
- **Выход/Exit** закрывает программу.

## Меню Правка/Edit

Меню **Правка/Edit** позволяет проводить такие манипуляции с текстом, как копирование, вставка, очистка поля ввода и выделение всего текста.

Используя пункты меню **Добавить/Редактировать / Add/Edit entry** и **Удалить статью/ Delete entry**, можно создать собственную пользовательскую словарную базу и затем её изменять: добавлять новые статьи, редактировать и удалять уже имеющиеся. Подробнее об этом читайте в разделе “Создание своего словаря”.

## Настройки словаря

Меню **Настройки/Options** представлено несколько отдельных параметров, позволяющих настроить словарь так, чтобы он был удобен именно Вам.

Есть три вида настроек: настройки **Резидента/Resident**, настройки **Слова Дня/Word of the Day** и настройки **Интерфейса/Interface**.

## Настройки Резидента/Resident

**Резидентный модуль** - позволяет получать перевод какого-либо слова, не покидая текущего приложения. (Подробнее о работе в режиме Резидента смотрите в разделе “Резидентный режим”.)

- **Полноэкранный режим в переводе/Start resident in full screen mode** .  
Если напротив этого пункта Вы поставите галочку, то при использовании резидентного модуля перевод искомого слова будет открываться в окне, которое занимает собой весь экран. По умолчанию перевод, вызванный при работе в приложении, появляется в маленьком окне.

Следующие настройки касаются способа вызова Резидента:

- **Пункт “Перевести” в контекстном меню/Add the “Translate” item to context menu** .

Этот вариант вызова резидента действует следующим образом: при длительном нажатии пером на выделенное слово в активном приложении (например, в **Pocket Word**) появляется контекстное меню с пунктом **Перевести/Translate**; после установки программы этот способ активен по умолчанию.

- Запуск резидента по двойному нажатию комбинации Ctrl+C/Double tap Ctrl+C to start resident .  
Выделите слово для перевода и последовательно нажмите **Ctrl+C** и еще раз **Ctrl+C** на экранной или внешней клавиатуре.
- Запуск резидента по кнопке приложения/Use hardware button to start program .  
Выделите слово для перевода и нажмите кнопку, отмеченную для вызова резидента в данном разделе настроек.

### Настройки Слова Дня/Word of the Day

**Слово Дня** - это одна из функций, позволяющая изучать новые слова. Каждый день произвольное слово будет выбираться из словаря и показываться Вам в качестве **Слова Дня**. (Подробнее см. “Слово Дня”)

В данном разделе есть несколько опций:

- Показывать Слово Дня/Show Word of the Day .  
Данная опция активизирует показ **Слова Дня**. Если эта опция выключена, то **Слово Дня** показываться не будет.
- Показывать при каждом запуске словаря/Show on every start .  
**Слово Дня** будет показываться каждый раз, когда Вы запускаете словарь.
- Отложить на следующий день/Postpone till the next day .  
Слова будут накапливаться, если Вы не будете включать устройство несколько дней.

Кроме того, в этом окне Вы можете выбрать из списка языковое направление, из которого будет выбираться **Слово Дня**.

## Настройки интерфейса

Данный раздел настроек позволяет:

- Изменять обложки словаря.  
Всего в программе доступно пять стилей оформления интерфейса.
- Выбрать один из нескольких доступных языков интерфейса.
- Изменить шрифт словарной статьи.

## Резидентный режим

Словарь **СловоЕд** может работать в **резидентном режиме**. Это означает, что Вы можете пользоваться словарём, не покидая текущего приложения. Чтобы посмотреть перевод интересующего Вас слова, необходимо лишь выделить его и вызвать резидентный модуль способом, выбранным в настройках словаря. По умолчанию **Резидент** можно вызвать, выделив слово и выбрав пункт **Перевести/Translate** в контекстном меню.

После выбора пункта **Перевести/Translate** в центре экрана появится окно. Если искомое слово есть в словаре, Вы увидите его перевод; если его нет в словаре, то Вы увидите список слов, в ближайших к искомому по списку.

В резидентном модуле есть следующие функциональные кнопки:



**Звук:** Прослушать произношение слова. (Озвучивание слова будет доступно, только если у Вас установлен словарный модуль, и произношение выбранного слова присутствует в базе звукового модуля.)



**Добавить слово в карточки** (см. “Добавление слов на карточки и тест по карточкам”)



**Вставить перевод слова в текст:** сначала выделите ту часть перевода, которую хотите вставить в текст, затем нажмите эту кнопку.



**Перейти к списку** слов словаря



**Посмотреть перевод** этой же словарной статьи в предыдущем/следующем словаре.



Перейти в полноэкранный режим



**Вернуться к предыдущему** просмотренному слову



Закреть окно Резидента

### Поиск по шаблону

Если Вы не уверены в написании слова, то можете воспользоваться функцией поиска по шаблону.

Для поиска необходимо ввести комбинацию букв и символов. символ \* заменяет несколько букв, а символ ? заменяет одну букву.

Например, при вводе **?ap?** будут найдены слова: care, tape, при вводе **\*ap\*** apart, adaptation, wrap.

### Вызов помощи

Вызов краткой справки по тому режиму работы программы, в котором Вы в данный момент находитесь, осуществляется через меню **Start/Пуск - Help/Помощь**.

### Изучение языка с помощью словаря

В словаре **СловоЕд** реализовано несколько функций, которые помогут Вам в изучении иностранных языков. Ниже описана каждая из них.

## Таблица неправильных глаголов

Чтобы посмотреть список неправильных глаголов, выберите в меню  **Словарь/Dictionary** пункт **Неправильные глаголы/irregular verbs** (только для английского языка).

Нажатием на заголовок колонки можно менять направление сортировки: в алфавитном порядке/обратном алфавитном порядке. Вы сможете, зная одну из форм глагола, восстановить и другие формы.

## Добавление слов на карточки и тест по карточкам

Программа поможет Вам выучить перевод новых слов. Если при просмотре перевода какого-либо слова в словаре Вы хотите запомнить этот перевод, следует сделать одно из двух:

- Откройте меню  **Словарь** и выберите **Карточки/Flash Cards - В карточки/To Flash Cards**.
- Нажмите на панели инструментов на значок  **В карточки/To cards** при просмотре словарной статьи.

Таким же образом добавляйте на карточки все те слова, переводы которых Вы хотите выучить.

Когда у Вас накопится некоторое количество карточек, попытайтесь пройти тест.

1. Чтобы начать тест по новым словам, выберите в меню  **Словарь/Dictionary** пункт **Тест по карточкам/Flash Cards Quiz**. Вам по очереди будут показываться слова из числа тех, что Вы добавили на карточки (максимальное количество слов в тесте - 20).
2. Сначала попробуйте вспомнить перевод показанного слова.
  - Чтобы сразу перейти к следующей карточке, нажмите кнопку **Следующая/Next**. В статистике не учитываются пропущенные таким образом слова.
  - Чтобы проверить, правильно ли Вы вспомнили перевод, нажмите на кнопку **Перевод/Translation**.
  - Чтобы прослушать звучание слова, которое Вы видите на экране, нажмите на

значок . Если перевод слова есть в нескольких словарях, то с помощью кнопок   можно переходить от его перевода в одном словаре к его переводу в другом словаре.

3. В появившемся окне с переводом слова будут две кнопки: **Верно/Wright** и **Неверно/Wrong**. Если Вы считаете, что вспомнили перевод точно, нажмите **Верно/Wright**, если же Вы ошиблись, нажмите **Неверно/Wrong**.

Программа запишет результат и, когда Вы ответите на все вопросы теста, выведет на экран статистику: общее количество карточек, количество правильных ответов, количество выученных слов.

Программа учитывает статистику за несколько тестов, и в случае, если Вы достаточно часто вспоминали слово, оно переходит в разряд выученных и больше не включается в тест.

При работе с карточками доступно меню **Сервис/Service**, которое позволяет производить следующие операции: Вы можете удалить текущую карточку, удалить все карточки, либо выбрать опцию **Всегда озвучивать/Always play sound** для того, чтобы слово на карточке, выводимой на экран, сразу озвучивалось, если его произношение входит в установленный звуковой модуль.

## Слово Дня

Каждый день произвольное слово выбирается из словаря и показывается при запуске словаря.

- Если Вы хотите временно скрыть **Слово Дня** и иметь возможность вернуться к просмотру позже, нажмите **Скрыть/Hide**. В этом случае вы сможете вновь открыть **Слово Дня**, нажав на значок  на верхней панели задач.
- Переходите к следующему слову, нажимая **Далее/Next**. Чтобы закрыть **Слово Дня** выберите **Закрыть/Dismiss**.
- Для добавления слова на карточку, нажмите **В карточки/To cards**.

Настройки этой опции доступны через меню **Настройки/Options - Слово Дня/Word of the Day**.

## Создание своего словаря

### Добавление/Редактирование статей

Вы можете добавлять новые словарные статьи, из которых будет формироваться пользовательский словарь. Пользовательский словарь будет доступен для выбора в меню **Активировать/Деактивировать...** так же, как и другие словарные базы.

1. Чтобы добавить новую словарную статью, откройте меню **Правка/Edit** и выберите пункт меню **Добавить/Редактировать статью/Add/Edit entry**. Если Вы выполните эти операции тогда, когда выбрано слово из словаря, то откроется режим редактирования. Если строка ввода была пустой, или Вы ввели слово, которого нет в словаре, то будет создана новая статья.
2. Вам будет предложено ввести название статьи (новое слово). Введите слово, которое хотите добавить, и нажмите **ОК**.
3. Далее в появившемся окне в поле перевода введите текст статьи и задайте его оформление. Чтобы изменить стиль написанного текста, нажмите на кнопку **Формат/Format**.
4. Тип шрифта Вы можете выбрать из выпадающего списка **Шрифт**.  
Цвет и размер шрифта Вы можете выбрать в соответствующих пунктах (выбранный цвет будет отображаться слева от названия цвета).
5. Для выбора стиля шрифта поставьте галочку напротив названия нужного стиля. Вы можете отредактировать или удалить любую из созданных Вами ранее статей.
  - Чтобы редактировать созданную ранее статью, выберите статью из списка слов и в меню **Правка/Edit** выберите **Добавить/Редактировать/Add/Edit entry**.
  - Чтобы удалить статью из пользовательского словаря, выберите её в списке слов словаря и нажмите **Удалить статью/Delete entry** в меню **Правка/Edit**.

## SlovoEd Studio

**SlovoEd Studio & Conversion Tools** - это бесплатно распространяемая программа, которая позволяет конвертировать исходные словарные базы различных типов в словарные базы, пригодные для использования оболочкой **СловоЕд. SlovoEd Studio & Conversion Tools** устанавливается на настольный ПК/ноутбук. Основная часть программы (**SlovoEd Studio**) - это компилятор, позволяющий конвертировать исходную словарную базу (\*.dsl, \*.wb, \*.csv) в формат \*.rgc, поддерживаемый словарем **СловоЕд**.

Чтобы использовать полученные rgc-файлы на КПК:

1. С помощью функции **Explorer** в **Microsoft ActiveSync** скопируйте rgc-файлы, которые Вы создали с помощью компилятора **SlovoEd Studio**, на устройство в директорию, где лежат файлы словарных баз.
2. Выйдите из словаря с помощью пункта меню **Словарь/Dictionary - Выход/Exit** и затем запустите приложение снова.

Ваша словарная база станет доступной в окне выбора словарных баз **Словарь/Dictionary - Активировать/Деактивировать.../Activate/Deactivate dictionaries** словаря.

Получить бесплатную копию **SlovoEd Studio** можно на странице: <http://studio.penreader.com>

## Дополнительные утилиты

### Звуковой модуль

Вы не только видите значение слова и транскрипцию, но и можете прослушать его произношение. После установки звукового модуля рядом с теми словами из списка словаря, произношение которых содержится в звуковой базе, появятся значки  , а на панелях инструментов в обычном режиме работы и тесте по карточкам станет активным значок  , для прослушивания произношения слова достаточно нажать на значок звука.

Если при прохождении теста Вы хотите слышать звучание всех слов, которые есть в звуковом модуле, в меню **Сервис/Service** поставьте галочку напротив пункта **Всегда озвучивать/Always play sound**.

Информацию о звуковых модулях можно найти на сайте: <http://pocket-pc-software.penreader.com/ru/>

### **Удаление программы**

Если Вы хотите удалить программу **СловоЕд** выберите **Start/Пуск - Settings/Настройки - Remove Programs/Удаление программ**.

- Для удаления оболочки словаря выделите строку **Paragon Software SlovoEd Engine** и нажмите кнопку **Удалить/Remove**.
- Для удаления словарной базы выделите строку с названием словарной базы (например, **Paragon English-Russian**) и нажмите **Удалить/Remove**.
- Для удаления звукового модуля выберите строку с его названием и нажмите **Удалить/Remove**. (Название звукового модуля имеет вид **Paragon English Sound Speaker**, где вместо **English** может быть название другого языка, а вместо **Speaker** может также быть **Compact, Beginner** и **Professional** в зависимости от объема звукового модуля).

# Служба поддержки пользователей

## Служба технической поддержки и обновления программ

Теперь для наших пользователей доступна **База Знаний!** Она была создана на основе часто задаваемых вопросов. В **Базе Знаний** содержится информация об установке, регистрации и использовании практически всех программ нашей компании.

Надеемся, что Вы найдёте в Базе Знаний интересующую Вас информацию: <http://support.penreader.com>

## Регистрация лицензионных копий

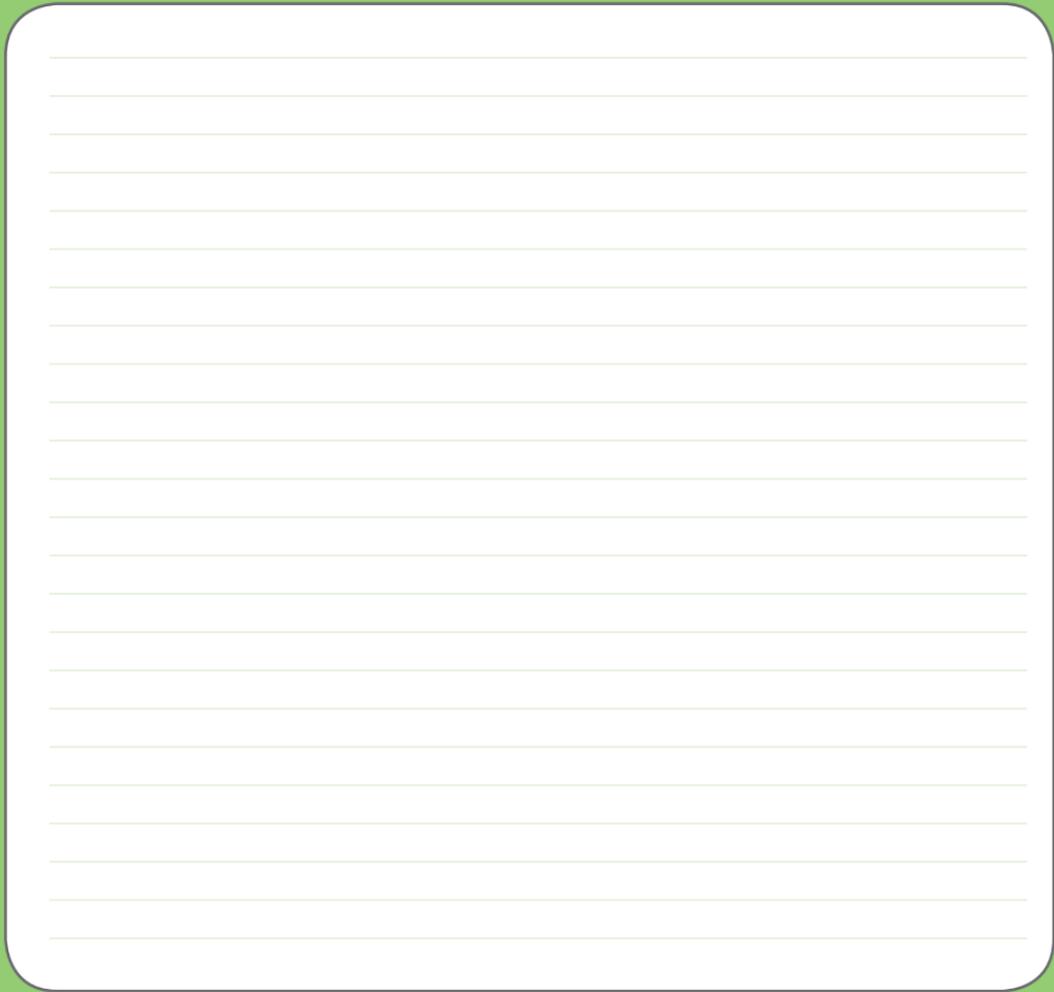
При регистрации в нашей системе **E-care** Вы сможете:

- восстановить регистрационный код, в случае его потери;
- получать бесплатные обновления при выходе новых версий;
- в любой момент скачивать текущие версии зарегистрированных программ;

Более полную информацию о системе **E-Care** и о процедуре регистрации Вы можете найти по адресу: [http://www.penreader.com/ru/company/e\\_care.html](http://www.penreader.com/ru/company/e_care.html)

## Приобретение программ

Подробнее о приобретении программ для Pocket PC, производимых компанией **Paragon Software (SHDD)** (игр, систем русификации...), Вы можете узнать на нашем сайте: <http://pocket-pc-software.penreader.com/ru>



# Приложение

- Примечание
- Контактная информация

# Примечание

## Заменяемые батареи

В случае, если для Изделия предусмотрена возможность замены батареи, и установка батареи неправильного типа может привести к ее взрыву (некоторые литиевые батареи) необходимо учитывать следующие пункты:

- В случае, если батарея размещается в ЗОНЕ ДОСТУПА ОПЕРАТОРА, ее необходимо отметить особыми указателями или же сообщить об этом в инструкциях по применению и обслуживанию;
- В случае, если батарея размещается внутри Изделия, ее необходимо отметить особыми указателями или же сообщить об этом в инструкции по обслуживанию

Указатель должен содержать следующий или похожий текст:

### **ОСТОРОЖНО**

**ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА В СЛУЧАЕ УСТАНОВКИ  
БАТАРЕИ НЕПРАВИЛЬНОГО ТИПА.**

**УТИЛИЗИРУЙТЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ БАТАРЕИ  
СОГЛАСНО ИНСТРУКЦИИ.**

## **Доступ оператора к Изделию**

При необходимости размещения устройства в зоне доступа оператора все его составные части, представляющие опасность и находящиеся в пределах этой зоны, должны быть отмечены для предостережения оператора при работе с ними.

Допустимая маркировка устройства при возможности электрического удара (ISO 3864, No. 5036).

Оборудование для размещения в зоне с ограниченным доступом

Для оборудования, которое необходимо устанавливать только в зоне с ограниченным доступом, руководство по его установке должно содержать соответствующее предостережение.

## **Предупреждение**

При входе в зоны с содержанием потенциально опасных веществ в атмосфере, например заправочные станции, химические склады или зоны ведения взрывных работ, необходимо выключить устройство.

ASUS

Адрес: 15 Li-Te Road, Peitou, Taipei, Taiwan

Телефон: 886-2-2894-3447; Fax: 886-2-2890-7698

### **Заявление**

Коды IMEI для данного продукта, P525, уникальны для каждого устройства и предназначены только для этой модели. Код IMEI каждого устройства установлен на заводе и не может быть изменен пользователем, что соответствует требованиям целостности IMEI, оговоренных в GSM стандартах.

Если же у Вас возникли какие-нибудь вопросы или комментарии свяжитесь со мной.

С уважением,

Контактное лицо: Jonathan Wu

Компания: ASUSTeK COMPUTER INC.

Телефон: 886-2-2894-3447 Ext: 7225

Факс: 886-2-2890-7698

Электронная почта: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

# Контактная информация

## **ASUSTeK COMPUTER INC. (Тайвань)**

Горячая линия: 0800-093-456 (Бесплатный звонок только на территории Тайваня)  
Факс: 886-2-2895-9254  
Электронная почта: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>  
WWW: <http://tw.asus.com>

## **ASUSTeK COMPUTER INC. (Тихоокеанский регион Азии)**

Горячая линия: 886-2-2894-3447  
Факс: 886-2-2890-7698  
Электронная почта: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>  
WWW: <http://www.asus.com>

## **ASUS COMPUTER GmbH (Германия/Австрия)**

Горячая линия: Материнские платы и другие изделия: +49-2102-9599-0  
Ноутбуки: +49-2102-9599-10  
Факс: +49-2102-9599-11  
Электронная почта: <http://www.asus.de/support/support.htm>  
WWW: <http://www.asus.de>

## **ASUS COMPUTER (Китай)**

Телефон: +86-10-82667575  
Электронная почта: <http://vip.asus.com.cn/eservice/techserv.aspx>